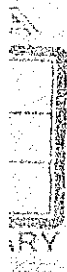


カナダ移住の専門職案内

海外移住事業団



国際協力事業団

受入 月日	84.9.13	801
登録No.	14861	23.4
		EM

は し が き

この「カナダ移住の専門職案内」はカナダ移民省発行の Basic Information on Canada を各職種ごとに仮訳したものである。カナダ移住の参考資料として利用されたい。

この資料に関する若干の注意事項を次に述べる。

1. この翻訳はあくまで仮訳で、役職名その他細部の点にまで正確さは期しえないのでそのつもりで読んでいただきたい。
2. 各職種ごとに、州によって資格の前提条件として英国臣民であることを要求しているものがあるが、その場合は全面的ないし部分的に省略した。また、その他要訳や一部省略した個所があることを留意されたい。
3. 各職種標題の左肩連数字は ILO 職種分類番号である。

※ 本書は当初 1965 年 9 月に第 1 版を発刊したものであるが、その後利用希望者が増加したので、再版するものである。よって、若干の時間的経過により資料数字等に若干の変更もあるものと推定されるが、この点ご承知おき願いたい。

JICA LIBRARY

1969 年 月



1035626[9]

海外移住事業団

目 次

歯科医従事のための基礎的要件	2
建築専門職に対する要求事項	12
教師職のための資格条件	18
測量技師に対する基礎的要求事項	24
看護婦職登録のための資格要求事項	31
専門技術職に対する要求事項	36
獣医師従事のための要求事項	44
カナダにおける医師業務資格	53
薬剤師の資格条件	67
検眼士従事のための要求事項	72
栄養士従事のための基本的要項	77
ライブラリアン従事のための基本的要件	81
農業技師に対する基本的要求事項	88

(0-32.10)

歯科医従事のための基礎的要求

1963年2月22日改定

一般的条件

(a)カナダ各州で制定された歯科医法は歯科医職の内容を定義づけ、歯科医従事の認可最低資格条件を規定している。また法律の管理と実施を歯科医協会に任せ、会員のために倫理規定を採用・実施する権限を各協会に与え、違約に対する処罰と附則制定の手続を規定している。

(b)州歯科医法の重要な特徴は歯科医の認可・登録が州によって直接行われずに、各州はこの権限を歯科医協会に与えている。この法律によれば、従事資格のある各州の歯科医はすべて上記法の管理に必要な全部の権限を与えられた組織に参加することになっている。各歯科医はこの組織の会員になるに適格であれば登録され、従事の権利を保持するために会員資格を維持しなければならない。

(c)登録規則は州によって異なるが一般的に次の要求事項を含んでいる。

- (i) 高校卒業証明書
- (ii) 2年予科歯科コース
- (iii) 4年歯科コース
- (iv) 州歯科医組織公認の歯科学部の学位または免状
- (v) 居住または市民権証明
- (vi) 人格証明
- (vii) 年齢証明
- (viii) 英語又は仏語の素養
- (ix) および規定料金の支払

(d)外国における歯科医協会会員資格または登録は通常申請者の資格証明として考慮されない。したがって外国からくる申請者は自己の資格条件に関する完全な資料を提出する用意をしておかなければならない。(もし修得したカリキュラムがカナダで認められていない時はその学位の正式な証明を含む)。すべての移住希望者はカナダに移住する前に各歯科医免許交付当局に照会し資格条

件に関する情報を得るようすべきである。

(e)公認の歯科学位または免状を保持しない外国からの教育ある歯科医は、公認の歯科学校で2年以上学び各州で行なう歯科医従事許可のための試験にパスする必要がある。外国で修得した訓練及び経験に対してはいくらかの信用評価が付け加えられるが、カナダでの歯科医職に外国の卒業生を適応させる段階にこそ真の困難があることを留意すべきである。これは国によって歯科医職に何段階かのランクをつけ、そのうちのいくつかがカナダにおける歯科技工に相当するという事実にも一部原因している。さらに教育機関がカナダでは限られており、カナダの歯科学校も外国の歯科卒業生を収容すべく全力をあげているが、カナダ移住を希望する卒業生は他の移住手続をする前にまずカナダの歯科学校の入学許可を得るのが望ましい。

(f) 10州の免許交付機関の資格条件は表にして付録につけられている(手数料も含む)

ブリティッシュ・コロンビア州

ブリティッシュ・コロンビア歯科大学評議会は歯科医法に従って州の歯科医従事を支配する規則を作成している。以下はその抜粋である。

(1)この法律の規定によつて次に掲げる人は大学の会員登録申請者に対する評議会(Council)の試験にパスし、試験の手数料及び登録費を支払い次第、大学の会員として登録され、登録免状を取得することになる。つまり、評議会の規則により考慮される人の他、次の人々が登録される。

(a)評議会公認の大学歯科学位の証明書を提出した次の国の人。

(i) カナダ

(ii) 他の英連邦諸国

(iii) アメリカ合衆国

(iv) その他評議会により同等の歯科教育水準を持つと考えられる国。

(b)カナダの他州で10年間州法に従つて歯科医に従事していた人。または評議会によつてそれ以上の教育資格を必要としないと判断された人。

ただし、(a)項資格所有者でも登録申請時に評議会公認のカナダの大学における技術及び科学学部2年間履習に相当する教育水準を受けていない人は登録資

格がない。

(2)大学がいずれかの国立試験局(National Examining Board)に委任していれば、評議会はこの法律に従い、

(a)申請者が学識及び職業経験が共に(1)項で登録申請者が要求されたものと同等の資格条件を有していると評議会が判断した、満足すべき証明書を提出すること。

(b)登録手数料の支払

(c)評議会規則が規定しているような臨床試験にパスすること。

(d)人格証明書の提出

を条件に、国立試験局の資格証明書を大学会員登録資格者に対して課せられるそれ以上の試験を必要としない資格として受理し、直ちに免許を認可する。

アルバータ州

(a)アルバータ大学の学部評議会(The General Faculty Council)がアルバータ州における歯科医従事に対する要求事項を決定する統制機関である。歯科協会法は申請者の資格条件が少なくとも当州で登録するのに必要なものと同等であることを要求している。

(b)イギリス、オーストラリア及びニュージーランドの大学の歯科外科学士号保有者はアルバータ大学前記G F Cの行う試験に臨むことを認められる。他の申請者は個別に考慮されるが、一般的には州試験に臨むことを許される前に認可歯科学校にある期間通学することを要求される。

サスカチワン州

サスカチワン歯科大学は当州で歯科医従事を希望する人に対してサスカチワン大学が指定した試験局で試験を受けることを要求している。試験局はサスカチワン歯科大学と共に次の規則を定めている。

(a)当州で従事を希望する志願者は試験局の試験にパスしなければならないが、カナダ国立歯科試験局(The National Dental Examining Board of Canada)の試験をパスした志願者はこの条件を免除される。

(b)公認のカナダまたはアメリカ合衆国の歯科大学の卒業生、及び歯科学位

(Bachelor of Dental Surgery)あるいはそれ以上の学位を保持する英連邦の大学歯科学部の卒業生である志願者は、そのままサスカチワン免許交付局 (Saskatchewan Licensing Board) の試験に臨むことを許される。その他の志願者は公認大学の1つの学部長による資格審査を受け、自己の資格が公認大学で得られる歯科学位と同等であると認めた学部長発行の証明書を取得しなければならない。

マニトバ州

マニトバ歯科協会書記官の勧告によれば、マニトバ歯科協会は従事許可のための州試験をカナダ・アメリカ合衆国の大学歯科学部卒業生とイギリス・オーストラリア及びニュージーランドにおける大学の歯科学士号所持者にのみ開放している。

オンタリオ州

王立オンタリオ歯科大学 (The Royal college of Dental Surgeons of Ontario) の言明によれば、従事許可に対するすべての学卒申請者は次の条件を要求される。

(a) カナダ市民権保持者またはカナダ市民権取得希望の意志に関して大学当局を満足させること。

(b) 歯科研究を開始する前にオンタリオ州の学生に要求されるものと同等の資格能力を備えていること。

(c) 申請者が卒業した大学の学部長により許可を受けること、及び申請者が所持している従事許可を発行した免許交付当局の書記官から許可を受けること。

(d) 卒業証明書が2年の公認予科歯科教育につづく4年の歯科コースに対して認可されたという信任状 (Credentials) を提出すること (歯科コースは4年制となつている)。

(e) 申請者が公認学校 (カナダ及びアメリカ合衆国のみ) の卒業生であれば大学当局が指示する試験にパスすること。

(f) 申請者が大学当局認可の歯科の大学学位を保持する、イギリス、オーストラリアあるいはニュージーランドの学校卒業生であれば大学当局指定の試験に

パスすること。

(g)申請者が王位外科大学歯科学部の The Licentiate 及び Fellowship の両方を所持している場合は大学当局指定の試験にパスすること。

(h)もし申請者が上記(e)、(f)、(g)、の資格に適合しない場合はトロント大学歯科学部で歯科教育を2年以上履習し、規定の試験にパスすること。

(i)職業倫理を守り、職業上の威厳と名誉を維持し、大学当局が定める全ての規則に従うという誓約書に署名すること。

ケベック州

(a)ケベック州の歯科大学は当州の登録資格及び歯科学部への入学許可について次のように言明している。

フランス語を話す志望者はモントリオール大学の "Bachelier es Arts, section de science" の学位を取得するか、モントリオール大学によつて同等と見なされる学位を取得して、モントリオール大学の歯科学部入学を認められた人。

英語を話す志望者はカナダの技術あるいは自然科学コース (Arts or Science course) を履習するか、マギル (McGill) 大学によつて充分と見なされる研究課程を履習し、さらにその上でマギル大学歯科学部に入学を認められねばならない。

以上の志望者は大学当局の学問的資格条件を満足させると見なされ、適格免状ないしそれ同等のものを許可される。それはケベック州の歯科大学の登録官によつて適用されるが、ケベック州で歯科医従事の権利を与える大学規定資格試験に通ずる歯科学の研究を行うことを可能とする。すべての志願者は次の条件に従わなければならない。

(i)カナダ市民権保持者、あるいはカナダに永住を目的で入国した人、及びカナダ市民権取得の誓約書に署名した人。

(ii)出生証明の提出

(iii)予科歯科教育を記録した誓約書と免状を提出。

(iv)大学規定の書式に真正の写真を添付。

(v)歯科大学への登録料金支払。

(b)ケベック州の歯科大学は次のように定めている。

(i)今後アメリカ歯科学校協会(The American Association of Dental Schools)に参加している大学は別として、試験当局はカナダ以外にある大学の卒業者に対して、ケベック州の1つの大学で2年間履習を条件に免状試験を受けることを許可するであろう。これは現存するいかなる規定にも反するものであるが、ただいかなる場合でもカナダ市民権取得の意思表明に署名するという特別の条件が課せられている。

(ii)修了試験にパスすると、カナダ市民権を取得するまでの間仮免許が交付される。しかし、カナダ市民権法により要求される最低限の期限以内に取得されねばならない。さもなければこの免許は自動的に破棄される。

州登録官(Provincial Registrars)住所

ブリテイッシュ・コロンビア州

M. Nacht,

College of Dental Surgeons of British Columbia,

325-925 W. Georgia St.,

Vancouver 1, B. C.

アルバータ州

G. E. Decker,

Alberta Dental Association,

9901-108 St.,

Edmonton, Alberta,

サスカチワン州

F. R. Smith,

The College of Dental Surgeons of Saskatchewan,

606 Canada Bldg.,

Saskatoon, Saskatchewan.

マニトバ州

W. Gordon Campbell,
Manitoba Dental Association,
308 Kennedy St.,
Winnipeg 2, Manitoba.

オンタリオ州

Wesley J. Dunn,
The Royal College of Dental Surgeons of Ontario,
230 St. George St.,
Toronto 5, Ontario.

ケベック州

R. M. Le Blanc,
College of Dental Surgeons of the Province of Quebec,
Suite 301 - 4, 2285 Ave. Papineau,
Montreal, P. Q.

ニューブランズウィック州

R. F. Sansom,
The New Brunswick Dental Society,
158 Germain St.
Saint John, N. B.

ノヴァ・スコシア州

G. M. Dewis,
Provincial Dental Board of Nova Scotia,
269 Gottingen St.,
Halifax, N. S.

プリンス・エドワード・アイランド州

G. D. Barette,

Dental Association of Prince Edward Island

162 Great George St.,

Charlottetown, P. E. I.

ニューファンドランド州

George P. French

Newfoundland Dental Board,

Campbell Bldg.,

350 Water St.,

St. Johns, Nfld.

VOLUNTARY ORGANIZATION

The Canadian Dental Association,

234 St. George Street,

Toronto 5, Ontario

付録：齒科医免許のためのカナダ齒科医協会要求事項

右側数字は下記注册番号

	NFLD.	P.E.I.	N.S.	N.B.	P.Q.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.
カナダ市民権	NO	YES	NO	YES	YES	18 YES	NO	NO	18 NO	NO
カナダ齒科医協会指定の大学卒業生受入れ	YES	YES	YES	YES	7 NO	YES	YES	YES	12 YES	YES
合衆国及びカナダ以外の大学からの受入れ	YES	NO	NO	NO	NO	21 YES	21 YES	21 YES	21 YES	21 YES
国力試験局(N.D.E.B.)免許是認	YES	YES	YES	YES	20 NO	YES	YES	YES	YES	YES
仮免許認可	YES	NO	NO	NO	YES	NO	NO	YES	NO	22 YES
専門医免状	NO	YES	YES	NO	YES	YES	YES	YES	YES	YES
試験回数	11	11	11	11	11	19	11	16 TWICE	16 TWICE	11
手数料 A 受験料	\$ 50	2	\$ 100	\$ 100	\$ 175	\$ 100	28	\$ 75	\$ 100	\$ 100
B 登録料	\$ 50	3	\$ 50	\$ 100	\$ 25	\$ 100	\$ 100	\$ 100	13	\$ 200
C 会費(年)	\$ 25	\$ 55	\$ 65	\$ 60	\$ 75	\$ 75	\$ 100	\$ 150	\$ 125	\$ 125
D 再受験料	\$ 50	14 ...	同一 無料	無料	\$ 10	19 \$	\$ 100	10	14 \$ 10	\$ 100
E 再任命料 (re-instatement)	\$ 50	\$ 15	\$ 20	6	\$ 10	\$ 25	9	15	15	9

1. カナダ市民権保持者または協会会員資格申請日以前に1年間カナダに居住して、カナダ市民権取得の意志について評議会を満足させること。

2. 経費に応じて変更あり。

3. 居住者 \$ 50 非居住者 \$ 100

4. 卒業生会員 カナダ人 \$ 50

その他会員 カナダ人 \$ 100

5年以上訓練経験 カナダ人 \$ 150

” 非カナダ人 \$ 300

5. 会費(年)含む

6. 未払手数料プラス \$ 25

7. カナダの大学卒業生のみ

8. マニトバ大学規定(\$ 17.5ないし \$ 60)

9. 毎年変更

10. サスカチワン大学規定

11. 無制限

12. アルバータ州では G F C とアルバータ大学が資格条件の決定機関である。

歯科医協会法は、申請者の資格が会員資格取得時に少なくともその時の州登録に要求されるものと同等でなければならない。実際にはカナダ歯科医協会の公認学校リストが資格の標準として使用される。

13. アルバータ大学卒業生 \$ 50

その他 \$ 100

14. 受験科目数による

15. 本年度手数料プラス \$ 10 サスカチワンでは2年以上非登録でもつた場合は本年度手数料プラス \$ 25

16. 完全な試験が2度行われる。さらに2度の筆記追試験が許されるが臨床追試験は認められない。

17. 申請者はカナダ市民権保有者か、もしくはカナダ市民権取得の意志について当局を満足させること。

18. 臨床と口頭試験に落ちた志望者は2年以内に再び臨床及び口頭試験を手料を改めて払わずに受けることができる。2度目の正規試験にも落ちた人

はさらに3年間を経過した後でなければ受験できない。

2.0. ケベック 歯科医法改正予定

- 2.1. 試験に際しては英本国、オーストラリア及びニュージーランドの大学の歯科学士号保有者を受け入れる。オンタリオ州はイングランド及びエディンバラの王立外科大学の歯科学位 (Fellowship) の所有者も受け入れる。
- 2.2. 歯科医が次回の試験局の試験を受けるという条件で歯科医に対する緊急の需要のある地域に向けて発行される。

(0-01)

建築専門職に対する要求事項

一般的条件

1960年9月19日改正

(a) カナダ王立建築研究所は建築専門職従事が州協会の支配を受けるように動いている。一般的原則がいくつかあるが詳細は州ごとに異なる。

(b) カナダでは「建築士」とは建物のデザインとその建築の監督に従事する人を指す、ヨーロッパのある国々では、この用語は家具、陶器、および装飾器具のデザインをする人々に対するものであり、必ずしもこの国で理解されているように建築業務に携さわる人を指すとは限らない。

(c) 技術用語は英国および英語用法に従う国々におけるそれとは異なる。この相違は時には非常な混乱と誤解のもととなる。建築の材料や方法も他所とは異なるし、さらには国内の地域によつても多様である。このため移民建築家はカナダ風建築に関して当初は不利な立場におかれる。

ブリティッシュ・コロンビア州

志望者がB・C州の建築士従事規定について充分知るためには、行政書記官 (executive secretary) からB・C州建築士法の写しをもらう必要がある。

申請は各人別に考慮されるが、登録は一般的に下記に掲げた人に許可される。

(a) 上記研究所評議会 (the Council of the Institute) 認可の建築学校卒業生

(b) 評議会認可建築士に5年間師事し、さらに評議会試験に合格した者。

(c) a から b の条件のもとに、評議会認可建築士に卒業後あるいは登録申請前 5 年以内の試験合格後、2 年以上雇用されていた人。

(d) B O 州在住者、21 才以上。立派な人格をそなえていることの証明。教育資格および評議会試験と同水準のものに合格した人。

アルバータ州

下記に示す人はアルバータ州に居住し、規定料金を支払えば協会会員として登録される。

(a) 他州建築士協会会員

(b) 英国王立建築士協会会員。外国建築士協会の正会員、准会員、あるいは一般職能会議 (General Faculty Council) の認可を受けた建築士。

(c) アルバータ大学ないし前記 G F C 公認の大学建築科学位の所有者、または G F C 公認の 4 年制建築学校・工芸学校の卒業生でさらに、

1. G F C 公認学校に一年間通学した人。
2. あるいは理事会に上記相当の建築実務経験証明書を提出した人。
3. あるいは G F C から要求されるような実務資格試験の合格者。

サスカチュワン州

次に掲げる人々は入会申請以前に一年以上当州に居住し、規定料金を支払えば、サスカチュワン建築士協会会員として登録される。

(a) 他州建築士協会会員

(b) 英国王立建築士協会並びにサスカチュワン建築士協会評議会公認の外国建築士協会正・准会員。

(c) 評議会公認の大学建築科学位所有者で、さらに、

1. 評議会公認学校に一年間通学するか、
2. 同等の訓練・実務経験証明書を評議会へ提出した人。
3. いずれの場合においても評議会から要求される実務試験の合格者。

マニトバ州

(a)登録申請がなされる前に、次の2つの要求事項が満たされる必要がある。

1. 卒業証明書 マニトバ大学建築科で与えられる課程と同等の課程を修了したと認められる、正式な修了記録の写し。
2. 登録建築士事務所において、または登録建築士の監督のもとに会社あるいは政府関係事務所で2年間の年期奉公をしたという証明。

(b)さらに州評議会は試験と登録に関する委員会を通じて修得実務経験が満足すべきものであるかどうかを審査し、かつ必要と考えられる場合筆記ないし口述試験を要求する権限を留保する。

(c)協会は雇用機能を持たない、単なる認可機関である。有資格建築士は、協会発行の許可証を保持していなければならない。もし保持していない場合は違法となる。

オリタリオ州

(a)移民建築士は自己の知識と能力を異なつた状況に適合させ、さらに周囲の条件を完全に修得するよう心がけておかねばならない。この相違点の中には次の事柄が含まれる。建築方式、未知の材料、製図や細部図面 (drawing and details) の表示、気象条件に適合させるために発通した法律 (これは建築士自身や建造契約、建造物の細部に影響を与える)、建築士と請負人の関係、これらはすべてヨーロッパのやり方と全面的ないし部分的に異なる。そのため英連邦以外の国で建築士の教育・訓練を受けた人々の入会申請は申請者の実力に応じて個別的に考慮される。しかし、まずこれらの人々は2年間以上従事しているカナダ人建築士か登録局認可の建築士事務所働き、履習証明を取得し、登録局で規定する試験に合格することが要求されるであろう。

(b)さらにこれらの人々は建築士法の規定にしたがつて忠誠の宣誓をし、英連邦市民になる意志を明らかにしなければならない。

ケベック州

(a)ケベック州で協会会員として許可される人は、カナダ市民に限られる。ただし、例外としてモントリオール美術学校かマギル(McGill)大学建築科の教授には臨時ライセンスが与えられる。

各州建築士協会の住所は次の通りである。

ブリテイッシュ・コロンビア州

Mr. Warnett Kennedy,
Executive Director,
Architectural Institute of British Columbia,
Suite 106, 1425 West Pender Street,
Vancouver, B. C.

アルバータ州

Mrs. H. L. Bond,
Executive Secretary,
Alberta Association of Architects,
312 Northern Hardware Building,
Edmonton, Alta.

サスカチワン州

Mrs. E. O. Hippe,
Executive Secretary,
Saskatchewan Association of Architects,
2426 Hanover Avenue,
Saskatoon, Sask.

マニトバ州

Mr. Harold Breet,
Executive Secretary,

Manitoba Association of Architects,
518 Avenue Building, 265 Portage Avenue,
Winnipeg 2, Man.

オンタリオ州

Mr. John D. Miller,
Secretary,
Ontario Association of Architects,
50 park Road,
Toronto, Ont.

ケベック州

Mr. Jacques Tisseur,
Executive Secretary,
Province of Quebec Association of Architects,
620 Cathcart Street,
Montreal, Que.

ニュー・ブランズウィック州

Mr. Jack Myles,
Hon. Secretary — Treasurer,
Architectural Association of New Brunswick,
13 German Street,
Saint John, N. B.

ノヴァ・スコシア州

Mr. Lester J. Page,
Hon. Secretary,
Nova Scotia Association of Architects,
Box 173.

Halifax, N. S.

ニューファンドランド州

Dr. E. A. Steinbrink,

Hon. Secretary — Treasurer,

Newfoundland Association of Architects,

30 Waterford Bridge Road,

St. John's, Nfld.

(0 - 6 9)

教師職のための資格条件

一般的条件

1956年12月17日改正

(a)カナダでは教育は各州の管轄下におかれており、連邦政府には文部省はない。したがって実際の教師任命は各市町村にある教育委員会によつて行われる。

(b)教師希望者はまず各州都にある文部省登録官に申請書を提出する。その際、州文部省が申請者の訓練程度および資格を審査できるように、自分が教師免状を取得した教育担当官庁の信任状 (credentials) のコピーを添えるといふ。

(c)詳細な資料は各州文部省から得られるがその概略を下記に示す。

ブリテイッシュ・コロンビア州

(a)外国から B . C . 州に入り教職につく人は原則として 4 5 才以下でなければならぬ。4 5 才以下で学識経験が十分にあれば、仮免状 (interim) あるいは永続免状 (Permanent Certificate) (経験 2 年必要) を得る資格がある。もし 4 5 才以上で教職につきたい場合には短期免状 (temporary certificate) のみ取得可能である。たゞし、8 月 1 5 日以後州内の教員全部が配置された後でなければ交付されない。例外として 4 5 才以上の人でも数多くの夏期訓練と数年の経験を過した後であれば仮免状、後に永続免状も取得できる。就職年齢の最高限度は男子 5 5 才、女子 5 0 才である。

(b)申請者は十分な職業訓練と出身国の教師証明書を必要とする。

(c)最初の 2 、 3 年は過去の経歴にかかわらず農村や小都市に回される。

(d)任命は文部省でなく各学校の理事会によつて行なわれる。

手 続 (1)申請者はまずヴィクトリア市の文部省登録官 (the Registrar Department of Education Victoria , British Columbia) あてに自己の資格証明書、推薦状のコピー、その他関係書類を学年度初期に提出する。さらに自己の教師証明書を発行した文部当局に書面で登録官に資格書類を送つたかどうか問い合わせる。

(2) これらの書類が受理されると公立学校に求職が行われる。文部省はその際援助するが申請者の就職に責任は持たない。

(3) もし、現地到着以前に就職決定していない場合には、申請者は7月初旬にカナダに来ることが望ましい。その場合は10月1日までの旅費その他の費用のために十分な金を用意すること。

アルバータ州

(a) 希望者はまずエドモントンの文部省登録官 (the Registrar, Department of Education, Edmonton, Alberta) に次に述べる手続の詳細を知らせてくれるよう申請する。

(b) 1. 申請者は自己の教師証明書を発行した文部当局に書面を送り、自己の学識経験証明書をエドモントンにある文部省登録官に送るよう依頼する。

アルバータ州における最底資格条件は次の通りである。

ア、大学入試の経験 (Grade XII senior matriculation)

イ、公認の教師訓練学校または専門学校一年間の経験。

2. アルバータ大学教育学科の夏期訓練出席が仮教師免状を所持する申請者 (カナダ内外を問わず) の資格条件である。夏期訓練出席はアルバータ州での経験1年後まで延期されることもある。

3. 英国臣民のみがアルバータ州で永続免状を交付される。有資格者でこの条件にあてはまらない人は短期免状が与えられる。

4. 教師免状取得可能と認められた申請者は7月上旬から8月中旬の間にアルバータ州に到着するようにするとよい。

5. アルバータ州文部省は教師の配置には責任を持たないが、免許取得可能者に対しては教師を求めている学校当局のリストを送付する。

サスカチユワン州

サスカチユワン州で教職を希望する教師は自己の教師証明書 (学歴・職歴

両方)の写しをサスカチエワン州レジヤイナ市文部省登録官 (the Registrar, Department of Education, Regina, Saskatchewan) に送付する。書類が審査されるとともに教師免状を取得するための手続きを知らせてくれる。

マニトバ州

(a)第1級免状資格は大学入試経験 (Grade XII)程度及び10カ月の職業訓練 (Normal School)、大学教師免状資格は公認の大学学士号および大学教育科1年間の訓練経験が必要である。

(b)上記に近い訓練を受けた教師は、自己の学識訓練経験を示す正式書類を自己の所属する支部当局を通じてマニトバ州ウイニペグ市文部省登録官 (the Registrar of the Department of Education, Winnipeg, Manitoba) に直接送付する。マニトバ州ではこの教師資格を審査し、教師ライセンスに関して勧告を行なう。この時ライセンスを取得するための残余登録資格条件も一緒に知らせてくれる。

オンタリオ州

(a)教職希望者は直接オンタリオ州文部省登録官 (the Registrar, Department of Education, Parliament Buildings, Toronto, Ontario)

(b)注意事項

1. 任命および給与明細規定は地方教育委員会によつて管理されている。
2. 初任給は各地の生活費に対応して多少異なる。
3. 給与の最高限度は生活費の高い大都市中心部や学校当局が有能な教師呼び寄せに熱心な所でより高くなる。
4. 教師は通常農村ないし小都市に初め赴任し、後により大きい都会に移動する。
5. 教職の口は9月新学期に備えて、4、5、6月に広告される。
6. いかなる人も純粋な職業経験を少なくとも1年以上経ていなければ教師免状を取得できない。

ケベック州(プロテスタント)

希望者はケベック州文部省プロテスタント教育局長(the Director of Protestant Education, Department of Education, Quebec, Quebec) に情報照会をするとよい。

ケベック州(カトリック)

(a)希望者はケベック州文部省(the French Secretary, Department of Education, Quebec, Quebec) に次の書類を送付すると共に情報の照会を求めるとよい。

1. 教師免状の写し。
2. 上記免状の効力および取得の証明書
3. 申請者が過去3年間居住した教区の教区長ないし、牧師の手になる人格証明書
4. 申請者が前年度教えた学校の校長による推薦状

(b)上記条件に合格した申請者は仮免状を与えられ、1年後視学官(School inspector) の満足すべき報告書を待つてこの免状は永続免状となる。

ニュー・ブランズウィック州

申請者は英連邦市民に限る。

ノヴァ・スコシア州

(a)数種の教師ライセンスに対する一般的資格条件は申請者の人格・年齢・健康・訓練および諸免状に関するものである。すべての申請者はB級体育訓練(Class B Physical Training) ないし同等の免状を所有していることが必要である。最も普遍的なライセンスのうち一つを簡単に述べる。

1. 第1級ライセンス(First Class Licence) 高卒および教師訓

練 1 年

2. 高等第 1 級ライセンス (Superior First Class)
高卒、大学一年ないしそれ同等の教育、および教師訓練 1 年
3. 高校教師ライセンス (High School Class)
4 年制大学学位および教師訓練 1 年

(b) 申請者はノヴァ・スコシア州ハリファックス市文部省登録官 (the Registrar, Department of Education, Halifax, Nova Scotia) に推薦状と最終学歴証書のコピーおよび教師訓練証明書 (訓練課程の概略説明を含む) を送付する。

プリンス・エドワード・アイランド州

教職の定員はやゝ限られているが、志望者はシャーロットタウンにある文部省 (the Department of Education, Charlottetown) に直接照会するとよい。初めの赴任地は通常小農村地域である。

ニューファンドランド州

(a) 最低資格条件

1. 17 才以上
2. 健康証明書提出
3. ニューファンドランド州 Grade XI
国家試験に合格ないし大学通学 1 年に相当する学歴
4. 最低 1 年の職業訓練
5. 文部省発行の人格証明書提出

(b) ニューファンドランド州の学校組織は宗派別になつていたので、教職を希望する教師は自己の宗派を指定する必要があり、申請書は各監督に回される。書信はニューファンドランド州文部省副長官 (the Deputy Minister of Education, Department of Education St. Johns, Newfoundland) 宛に送る。

資料作成：カナダ移民省移民局定着援護課

(Settlement Division,
Immigration Branch, Dept.
Of Citizenship and
Immigration, Ottawa, Canada)

(0 - 0 3 . 2 0)

測量技師に対する基礎的要求

1 9 6 3 年 7 月 1 8 日 改 正

一般的条件

連邦及び州政府はその直轄地域内における測量を規制し、法規に従つて測量技師の資格審査をするために独立した測量局を設けている。

連邦直轄地測量技師 (Dominion Land Surveyors)

(a) 標記技師のための試験局はカナダ土地測量法の規定に基づく任務に対する志願者に試験を行なつている。上記法及び関係法規によれば、連邦直轄地測量技師の申請者は、

- (i) 数学・物理学の予備試験にパスすること
- (ii) Dominion Land Surveyor のもとに3年間の年期奉公をすること。
- (iii) 最後により高度の数学・測量技術、及び関連科目にパスすること。を要求される。

英連邦諸国の同等資格技師及び公認の大学技術科卒業生には特典があり、6カ月以上の測量現場経験があれば(ii)項の年期奉公3年は短縮される。測量地域：ユーコン領州、ノースウエスト領、及び国立公園やインディアン居留地のような連邦政府直轄地に限定される。連邦行政業務 (Federal Civil Service) に対する雇用申請者はカナダ市民権保有者でなければならぬが、カナダ人申請者が求人数に達しない場合は例外が認められる。

(b) Dominion Land Surveyor の希望者は下記に照会して自己の資格を審査してもらわなければならない。

The Secretary, Board of Examiners for Dominion
Land Surveyors, Department of Mines and
Technical Surveys, Ottawa, Ontario.

州所属測量技師 (Provincial Land Surveyors)

(a) カナダ各州で制定された測量技師法の内容を定義づけ、測量技師従事許可の最低資格条件を規定している (P. E. I. 州を除く)。また法律の管理と実施を測量技師協会に任せ、会員のための倫理規定を採用実施する権利を各協会に与え、違約に対する処罰と附則制定の手続を規定している。

(b) 州測量技師法の重要な特長は測量技師の認可ないし登録が州によつて直接行われず、州がこの権限を測量技師協会に委任していることである。この法律によれば、従事資格のある各州の測量技師はすべて上記法の管理に必要な全部の権限を与えられた組織に参加することになつている。各測量技師はこの組織の会員になるに資格があれば登録され、従事の権利を保持するための会員資格を維持しなければならない。

(c) 登録・認可規程は州によつて異なるが一般的に各州の要求事項には次のものが含まれる。

I 数学及び物理学の資格試験あるいは予備試験にパスすること。

II 居住証明ないし市民権証明。

III 人格証明

IV 21才以上

V 英語または仏語の素養

VI 州の認可測量技師のもとに規定期間年期奉公を勤めた後で最終試験にパスすること。

VII 測量技師組合加入と規定の宣誓及び就職。

VIII 手数料支払。

(d) すべての測量技師免許志望者は次の条件に適合しなければならない。

(i) 規定の教程履修

(ii) 必要な試験をパスすること。

(iii) 実地測量をして当局の満足するような測量地図 (a plan with field notes) を提出すること。

アルバータ州

(a)アルバータ測量技師協会は次の条件について試験局を満足させた人には測量技師職従事を認可する。

Ⅰ 予備試験合格

Ⅱ 最低1年の現場経験を含む3年以上の年期奉公を、試験局規定の現場勤務を含む一定期間の年期奉公に州内で従事すること。

Ⅲ 最終試験にパスすること。

(b)外国からの有資格測量技師は最終試験についていくらかの特典が認められるが、少なくとも1年間アルバータ州の測量技師のもとで年期奉公を勤めなければならない。また、当州で測量技師になる前に当州に在住している必要がある。

サスカチワン州

サスカチワン測量技師協会の試験局は入会試験にパスした人及び次の人々に従事を認可する。

(a)3年間の年期奉公、18カ月の現場勤務(そのうち少なくとも12カ月は当州で働くこと)を経た人、または、

(b) Dominion Land Surveyor またはカナダ各州の有資格測量技師(試験局の裁量による)。または、

(c)カナダの大学で試験局公認の科目を履習した人。ただし、当州での現場勤務6カ月を含む、少なくとも1年間当州測量技師に訓練を受けた人。

マニトバ州

マニトバ測量技師協会の試験局は当州の行なう試験をパスした人に測量技師職従事を認可する他、次に述べる人にも許可を与える。

(a)予備試験をパスするか、あるいはその試験を免除され、当州で3年の年期奉公を勤めた人。または、

(b)カナダないし英連邦諸国で少なくとも2年間公認の大学学部を正規のコースを履習し、満足すべき免状を提出し、さらに当州で1年以上年期奉公を勤めた人。

オンタリオ州

オンタリオ測量技師協会の試験局は試験をパスした人に当州内従事を認可する免状を発行する他、次の人々に許可を与える。

(a)試験局に受け入れられる、オンタリオ州の大学土木技術科入学に必要とされる知識、ないしそれと同等のものを有していることの証明書を保持している人。

(b)現場測量技師のもとに少なくとも2年の現場勤務を含む4年間の年期奉公を勤めた人。または、

(c)試験局に受け入れられるような土木技術か鉱山ないし森林関係学位及びそれ同等の学位を保持し、かつ測量技師のもとに2年間の訓練(年期奉公)を受ける(そのうち1年は現場勤務をやらねばならない)。もし大学在学中に測量技師に従って現場訓練を受けた人は、年期奉公を1年に短縮される。

ケベック州

ケベック測量技師公社の管理局は最終試験にパスした人全部に測量技師職従事を認可する他、次の人々に許可を与える。

(a)認可済の現場測量技師のもとに当州で少なくとも9ヵ月現場勤務に従事し、さらにケベック州の測量学校で3年の課程を履修し、測量士の学位(the degree of Bachelor of Surveying)を取得した人。または、

(b)資格あるケベック州測量技師と共に連続して4年間働き、かつ当州で1ヵ年の現場勤務に従事した人。または、

(c) Dominion Land Surveyor あるいはケベックで従事を許可される測量技師に与えられる権威と同じものを所属会員に与えている他州測量技師協会会員。または、

(d)測量技師法で定められている学識を有するケベック州在住者。さらに12
ヵ月間ケベックの有資格測量技師に奉仕し、そのうち8ヵ月間当州内で現場勤
務に従事した人。

各州測量技師協会住所

ブリテイッシュ・コロンビア州

The Secretary,
Corporation of Land Surveyors of the province
of British Columbia,
605 Courtney Street,
Victoria, British Columbia,

アルバータ州

The Secretary,
Alberta Land Surveyors' Association,
8718 Strathcarr Drive,
Edmonton, Alberta.

サスカチワン州

The Secretary,
Saskatchewan Land Surveyors' Association,
Post Office Box 826,
Regina, Saskatchewan,

マニトバ州

The Secretary,
Association of Manitoba Land Surveyors,
816 Norguay Building,
Winnipeg, Manitoba.

オンタリオ州

The Secretary,
Association of Ontario Land Surveyors,
Suite 903 Royal Bank Building,
8 King Street East,
Toronto 1, Ontario.

ケベック州

The Secretary,
Corporation of Quebec Land Surveyors,
Post Office Box 152,
Quebec 4, Province of Quebec.

ニューブランズウィック州

The Secretary,
Association of New Brunswick Land Surveyors,
Post Office Box 22,
Fredericton, New Brunswick,

ノヴァ・スコシア州

The Secretary,
Association of Provincial Land Surveyors of Nova Scotia,
Post Office Box 1541,
Halifax, Nova Scotia.

ニューファンドランド州

The Secretary,
Association of Newfoundland Land Surveyors,
90 Allandale Road,
St. John's, Newfoundland.

重要注意事項

Dominion Land Surveyors 及び州測量技師協会（公社）の試験局は雇用サービスを行なっていない。カナダに移住後、規定期間の年奉公と試験を受けた後で初めて資格を取得できる。

(0-41)

看護婦職登録のための資格要求事項

1962年11月15日改定

就業機会

カナダでは一般的・専門的看護の全分野に渡って資格ある看護婦の就業機会が広く存在する登録看護婦は病院の看護職において第一級の職務につくことができる。また病院および公衆衛生の看護業務において特殊な臨床・管理任務に対する緊急要請に応じる機会も多い。看護教育部門では管理たいし教師要員に有資格者を絶えず求めている。

精神病治療看護部門で登録看護婦が通常監督ないし管理的職務に従事していることは注目してよい。西部諸州においては精神病治療看護の訓練が各州精神病院で実施され、その訓練課程を終了したものは精神病治療看護専用ライセンスが与えられる。東部州では非専門職精神病治療業務従事者のための職業訓練課程がある。大部分の精神病患者看護業務は有資格精神病治療看護婦、未資格看護助手、および訓練生、付添人によって行われる。

カナダでは4つの主要看護部門を含む公認の訓練課程を終了した看護婦だけが専門職登録看護婦協会に入会できる。

法律と登録

保随および教育関係事項はすべて各州の管轄下におかれ、看護婦職に関する州法は通常登録看護婦法として知られている。この法律は各州看護婦協会の行政機関によって管理され、登録許可のために要求される理論および実務資格の最低時間数を規定している。公認看護婦学校の卒業生で基礎的な訓練を受け州試験をパスした人は、規定料金を支払い次第、その州の登録看護婦協会会員となることができる。

外国人学卒者に対する要求事項

カナダでの登録は、専門部門の基礎知識および一般看護の主要4部門のそれぞれにおける理論と実務に要求される試験にパスすればよい。外国人学卒看護婦はその基礎知識と受験した国家試験が、産科と小児科看護を含む、州の要求資格に合致するという証明書の提出を要求されることになる。第一部産科免状(The Part One Midwifery Certificate)ないしそれに匹敵するものは産科看護婦としての十分な資格となる。小児科での最低資格条件は国家ないし評議会試験の合格、規定時間の訓練、および12週間の臨床経験である。

カナダに登録看護婦として来住を希望する人は、希望先の州にある州看護婦協会登録官に照会すれば登録の可否が渡航以前に判明する。外国人登録学卒看護婦に対しては産科あるいは小児科に必要な補足課程を学ぶ機会が与えられる。その後で自分の選んだ州の登録資格獲得のためにこれらの科目の一方あるいは両方の州試験に臨んでもよい。

職場訓練

特殊部門の看護業務、例えば産科、小児科、手術室では短期の臨床訓練が多く的一般および特別病院で登録看護婦に対して実施される。特殊部門における免許・職場訓練(Post-basic degree)コースは、大学入学資格者およびより高度の職業教育と職業能力を希望する人に対して大学の看護婦科で実施されている。

雇用条件

- (a)給与 地方によって異なるので一般的数値を出すことはむづかしい。
- (b)勤務時間 週40～44時間。法定休暇は各病院の規定により許可される。年次休暇は3～4週間。
- (c)年金制度 カナダ看護婦協会会員に適用される。たゞし参加は任意。
- (d)宿泊設備 大部分病院の外に住居を求めなければならない。たゞしその場合病院の援助がある。勤務時間中の食事は最低料金で提供されるが、ユニ

フォームは支給されない。

(e)言語 登録看護婦は英語通用地域では英語、仏語通用地域では仏語で読み、書き、話す能力が要求される。

詳細な情報は各州協会から得られる。

非登録看護婦

カナダに到着した時、登録看護婦としての資格がないものは、見習看護婦 (nurses' aids)、病室係 (ward aids)、助手 (assistants)、および他の雑用要員 (non-professional classifications)として雇われる。

各州登録看護婦協会住所

ニューファンドランド州

The Association of Registered Nurses of Newfoundland,
Roberts Building,
95 Le Marchant Street,
St. Johns', NEWFOUNDLAND.

プリンス・エドワード・アイランド州

The Association of Nurses of Prince Edward Island,
188 Prince Street,
Charlottetown, PRINCE EDWARD ISLAND.

ノヴァ・スコシア州

The Registered Nurses' Association of Nova Scotia,
5835 College Street,
Halifax, NOVA SCOTIA.

ニュー・ブランズウィック州

The New Brunswick Association of Registered Nurses.
231 Saunders Street.
Fredericton, NEW BRUNSWICK.

ケベック州

The Association of Nurses of the Province of Quebec.
640 Cathcart Street.
Montreal 2, PROVINCE OF QUEBEC.

オンタリオ州

Registered Nurses' Association of Ontario.
33 Price Street.
Toronto 5, ONTARIO.

マニトバ州

Manitoba Association of Registered Nurses.
247 Balmoral Street.
Winnipeg 1, MANITOBA.

サスカチワン州

Saskatchewan Registered Nurses' Association.
2066 Retallack Street.
Regina, SASKATCHEWAN.

アルバータ州

Alberta Association of Registered Nurses.
10256 - 112 th Street.
Edmonton, ALBERTA.

ブリティッシュ・コロンビア州

Registered Nurses' Association of British Columbia,

2524 Cypress Street,

Vancouver 9, BRITISH COLUMBIA.

NATIONAL NURSES' ASSOCIATION

The Canadian Nurses' Association,

74 Stanley Ave.,

Ottawa 2, ONTARIO.

(0-02)

専門技師職に対する要求事項

1963年5月15日改定

一般的条件

(a)カナダでは専門技師職従事やエンジニアの称号使用は、全州およびユーコン領州の州法（領法）によって規制されている。これらの法律によれば、何人も当局によって発行された登録証明書または仮免許 temporary licence を所持することなく、技師職に従事したり、エンジニアの称号を使用してはならないことになっている。

(b)各州の専門技師法は、技師職の構成、従事を許されるための最低資格条件、エンジニア称号の使用制限、および専門技師職協会自身による法律の管理と執行を明記し、協会に対し会員のための倫理規定を設けることを認め、違約に関する罰則と付則の採用を規定している。

(c)技師職に関するカナダ法の重要な特徴は技師の従事許可・登録が政府によって直接行われず、この権限が各専門職協会に任せられていることである。

各州の従事資格のあるすべてのエンジニアは協会への参加を義務づけられている。そしてエンジニアは、協会会員になるに適格であれば登録され、さらに権利を保持するためには会員資格を維持しなければならない。

(d)登録された技師に与えられる称号は「専門技師」(Professional Engineer)で「P.Eng.」が略語である。法律は非会員による技師職従事及び技師称号使用を禁じている。

(e)登録のための要求事項は州ごとに異なる。しかし、教育程度および訓練に関しては各州とも一般的に次の条件を含んでいる。

- 1 ハイスクール卒業証書
- 2 公認大学技術科または同等の学校の技術科卒業生で卒業後経験2年以上。
- 3 立派な人格を備えていることの証明。
- 4 登録申請する州に居住していること。
- 5 年齢証明。

- 6 英語または仏語の素養がかなりあること。
- 7 規定料金の支払。

仮免許 (temporary licence)

(a)ある州で登録されている専門技師が他州で仮免許を取得するには、たゞライセンスを申請し、規定料金を支払うだけでよい。

(b)外国に居住しその国で登録されている専門技師（たゞし登録資格がカナダと同等であること）またはカナダ市民の有資格者ならば、カナダでの登録資格がある。ケベック州では、ライセンスを交付された人は既登録エンジニアと共に従事しなければならない。ほとんどの場合、ライセンスは限られた期間、特別な計画に対してのみ発行される。

(c)外国からの技師で仮免許を取得したい人は、特定の州協会宛に照会し必要書類を要求し、自分が目的地に到着した後ライセンス取得が可能かどうか確かめておくといよい。

外国の会員

(a)専門技師協会 (The Associations of Professional Engineers) は世界中の技術教科課程をカナダのそれと比較研究して、少なくともカナダにおける資格条件と同等と考えられるもののリストを作成してあるが、またなおカナダの各州協会には外国で行われている未知の教科課程があり、その結果、外国で訓練された申請者は資格取得までに若干待たされることになる。

(b)外国における技術や工業界での会員資格は通常申請者の資格能力の証明とは考慮されない。したがって申請者はすべて自己の詳細な資格証明を提出する用意をしておかなければならない。(専攻課程がカナダで認められていないならば、大学試験の公式な写し、また認められている場合には学位の公式証明を含む)

カナダ移住後の条件

(a)登録申請はカナダ移住後に限られるが、外国在住の申請者も詳細な書類を希望の州協会あるいはカナダ専門技師協会に提出すれば、通常カナダに渡る以前に資格条件に関する適確な情報を、非公式ではあるが、得られる。

(b)移民技師はカナダ移住後州協会から教育経験についての証明書を要求されることになる。また外国での専門職協会加入記録もまた州協会に提出できるようにしておくとい。

(c)登録に関する細則は公示なしに変更されることもあることを承知すべきである。州協会の非会員技師は低い水準で雇用され、登録専門技師の監督の下で働くことになる。州協会は満足な技術資格を持たない志望者に対して試験を実施する。この試験で優秀な成績を示した人は専門技師職登録のための学位資格に合致すると見なされる(試験の細目は国内統一されている)。資格が不十分であると考えられる申請者に対しては数種の試験が要求されるが、すでに関係の試験当局の要求を満足させた科目については合格証明が与えられる。

カナダの技術研究所 (The Technical Institutes)

(a)大部分のカナダ人技師は州協会会員としての登録の他に一つないしそれ以上の任意の技術団体に加入している。これらの団体に加入しても、技師職従事や、エンジニア称号使用の権利は与えられないが、職業における個人的昇進のための要素として考慮される。

(b)国家的研究所 (National Institutes)

カナダ技術研究所 (The Engineering Institute of Canada)

カナダ化学研究所 (The Chemical Institute of Canada)

カナダ鉱山冶金研究所 (The Canadian Institute of Mining and Metallurgy)

カナダ航空宇宙研究所 (The Canadian Aeronautics and Space Institute)

申請者は前記一般的条件の他に各州別専門技師協会の条件に適合しなければならぬ。

ブリティッシュ・コロンビア州

- 1 B . C 州居住者。
- 2 23才以上。
- 3 公認の大学技術科学位プラス経験2年、および技術報告書ないし協会に受け入れられるような卒業論文を用意するか、またはさらに6年の追加経験がある人。
- 4 その他 8年以上の技術経験を有し協会が行う試験に合格した人。

アルバータ州

- 1 アルバータ州居住者。
- 2 カナダ市民、イギリス臣民、または合法的入国を認められた移住者。
- 3 23才以上。
- 4 公認の技術科学位プラス技術経験2年以上ある人。
- 5 その他 技術経験6年以上と協会の行う試験の合格者。

サスカチュワン州

- 1 サスカチュワン州居住者。
- 2 公認の自然科学ないし技術科の優等学位 (Honour Science or Engineering degree) プラス技術経験2年以上有する人。
- 3 大学卒業でなければ、技術職の何らかの部門で8年以上の経験があり、協会の試験に合格した人。

マニトバ州

- 1 マニトバ州居住者。
- 2 21才以上。
- 3 十分な経験と公認の技術科学学位ある人。
- 4 大学卒業者でなければ、6年以上の技術経験があつて、協会の試験に合格した人。

オンタリオ州

- 1 オンタリオ州居住者。
- 2 21才以上。
- 3 公認の技術科学学位と少なくとも2年以上の技術経験ある人。
- 4 その他 技術経験5年以上で協会の試験に合格した人。

ケベック州

- 1 ケベック州居住者。
- 2 カナダ市民権保持者。
- 3 公認の技術科学学位と十分な技術経験ある人。
- 4 その他 受け入れられるような経験を有し、協会の試験に合格した人。

アドレス

(a)詳細な資料は次の所から得られる。

Mr. Leopold M. Nadeau, P. Eng.,
Executive Secretary,

The Canadian Council of Professional Engineers,
Suite 401,

116 Albert Street,

Ottawa 4, Ontario, Canada.

カナダ専門技師会議は州協会に対する協力機関として、また技師職のレ

ベルを国内のみならず国際的にも研究調査するために、1963年に設立された。

(b)次に掲げるのは各州専門技師職ライセンス交付機関である。

ブリティッシュ・コロンビア州

The Registrar,
Association of Professional Engineers of British Columbia,
2210 West Twelfth Avenue,
Vancouver 9, British Columbia.

アルバータ州

The Registrar,
Association of Professional Engineers of Alberta,
123 Commercial Building,
Edmonton, Alberta.

サスカチュワン州

The Registrar,
Association of Professional Engineers of Saskatchewan,
404 Mac Callum Hill Building,
Regina, Saskatchewan.

マニトバ州

The Secretary - Registrar,
Association of Professional Engineers of Manitoba,
Room 418,
265 Portage Avenue,
Winnipeg 2, Manitoba.

オンタリオ州

The Secretary,

Association of Professional Engineers of Ontario,

236 Avenue Road,

Toronto 5, Ontario.

ケベック州

The Registrar,

Corporation of Professional Engineers of Quebec,

1600 Pine Avenue West,

Montreal 25, Quebec.

ニュー・ブランズウィック州

The Registrar,

Association of Professional Engineers of New Brunswick,

Room 134,

Union Station,

Saint John, New Brunswick.

ノヴァ・スコシア州

The Secretary - Registrar,

Association of Professional Engineers of Nova Scotia,

P.O. Box 731,

Halifax, Nova Scotia.

プリンス・エドワード・アイランド州

The Secretary - Registrar,

Association of Professional Engineers of Prince Edward
Island,

242 North River Road,

Charlottetown, Prince Edward Island.

ニュー・ファンドランド州

The Secretary - Treasurer - Registrar,
Association of Professional Engineers of Newfoundland,
P.O. Box 31,
Saint John's, Newfoundland.

ユーコン領州

The Secretary,
Association of Professional Engineers of Yukon Terri-
tory,
P.O. Box 812,
Whitehorse, Yukon Territory.

(0-21)

獣医師従事のための要求事項

1962年2月20日改定

一般的条件

カナダ獣医師協会 (Canadian Veterinary Medical Association) の事務局長 (Executive Secretary) は、外国人獣医師のための従事許可に関する学識審査機関 (Academic Standards Board) として同協会の教育委員会がその役目を果していることを知らせている。

志望者の学識程度 (academic standing) は各州の獣医師協会に照会することによってのみ得ることができる。

上記委員会は各州獣医師協会から照会された申請を次のカテゴリーに分ける。

- (a)カナダの獣医大学の卒業者と同等であるもの。
- (b)カナダの獣医大学の卒業者と同等でないもの。
- (c)委員会が確実な判定を下せないもの。

C.V.M.A. (カナダ獣医師協会) は国の機関であり、カナダのすべての獣医師を代表する。それにもかかわらず、各州は独自の機関を有し州内の獣医業を規制している。各州間に相互協定はない。

C.V.M.A. の会員資格は次の通りである。
獣医師は少なくとも州獣医師会の一つに最初登録されなければならない。その州内でのみ従事することができる。また州協会における地位を維持しなければならない。

この職業に従事することを希望してカナダにやってこようとする外国からの獣医師は、希望する州の州獣医師協会の登録官 (secretary-registrar) に最初に連絡することを強く忠告する。

ブリティッシュ・コロンビア州

B. C. 獣医師協会の当局者によると、B. C. 州のライセンス取得のために志望者が備えるべき資格は次の通りである。

(a) オンタリオ獣医大学のそれと同等の獣医大学の卒業者であることを示す卒業証書を提出すること。

(b) ヨーロッパの獣医大学の出身者は、自己の卒業証書と履修記録を C. V. M. A. の A. S. B. に評価してもらうために提出すること。

(c) すべてのライセンス志望者は協会が行う試験をパスしなければならない。試験は6月と11月の年2回行なわれる。試験は2日間にわたる筆記を含む。受験料25ドル。その後の年間料金は現在50ドルである。

(d) B. C. 州で本職業に従事するのに市民権は必要としない。

アルバータ州

獣医師法(1953)はアルバータ州で従事する獣医は、アルバータ獣医師協会の登録会員でなければならない旨明記している。

登録に関する一般的要件は、

(a) 志望者は次のことを立証する証明書を提出すること。即ち、21才以上であり、性質素行善良であり、かつて獣医師会の登録を取消されたことがないこと。

(b) 志望者はカナダ市民権保有者またはカナダ市民権法(Canadian Citizenship Act)に規定する市民権取得の宣誓(Declaration of Intention)を既に行っている人でなければならない。カナダに居住してから6年目の終りには、志望者は完全なるカナダ市民権を取得しなければならず、そうしなければもはや獣医師として従事することを許されなくなる。

(c) 志望者はオンタリオ獣医大学(Ontario Veterinary College)の卒業証明書またはアルバータ大学のGeneral Faculty Councilの認可証明書を提出しなければならない。この認可証明書(Certificate of Approval)を入手するためには、家畜医学分野の学歴を立証する書面およびこれを審査するための料金5ドルを付けてアルバータ大学の登録官に申請書を提出しなければならない。

アルバータ大学学部評議会 (General Faculty Council) はこの書面を審査した後次のことを裁決する。

(a) 本人の学歴が Ontario Veterinary College で得られるものと同等であるかどうか (この場合は筆記試験は普通要求されない)。しかしながら志望者は3人の身元保証人の名前を添えて申請書を収入担当官 (Secretary - Treasurer) に提出しなければならない。このうち2人は彼が従事した地域の有力なメンバーで、1人は獣医師協会のメンバーでなければならない。最近の卒業生の場合は、その学校の教授2人と本人出身地の有力な市民1人を含む3人の身元保証人が必要である。

註英語圏でない外国の学部出身者は通常筆記による州試験を要求される。

(b) 筆記および口述試験が必要であること。試験は毎年4月と9月に行われ受験料は25ドルである。

(c) 志望者の修学要件が Ontario Veterinary College 出身者のものより明らかに不足の場合は獣医学の追加訓練を要求される。

このような場合は Ontario Veterinary College または他の認可獣医学校において通常1学年間ないし3学年間の在籍を必要とする。

註筆記による州試験を要求される志望者はアルバータ州在住者に限る。

志望者がこれらの要件を満たせば、アルバータ獣医師協会に登録する資格がある。その際入会料40ドル、会費(年)20ドルにプラス、カナダ獣医師協会の規定会費(年)を支払わねばならない。前述の手続は4月と9月の試験のかなり以前に始めるべきである。なぜなら外国の信任状をチェックするのに相当の時間を必要とするからである。試験は英語により行われ、カナダにおける普遍的な病気の状態に基本をおいているので、志望者は試験をねらう前に一年以上は開業しているカナダ人獣医の下で働くことを敢えて忠告する。

サスカチワン州

(a) サスカチワンで獣医に従事する人はカナダ市民権を必要としない。

(b) サスカチワン獣医師協会 (S.V.M.A.) 公認の英連邦内の大学卒業生である志願者は S.V.M.A. の試験を要求されないが、外国からきた志望者は前記試験を必要とする。

注意：開業医従事のため及び子牛の種痘 (calfhood vaccinations) をするためには、S.V.M.A. の試験を受けなければならない。

(c) 資格あるサスカチワン獣医師は限定された仕事に助手を雇うことができるが、助手は認可大学の卒業生に限られる。

マニトバ州

マニトバ獣医師協会法 (1958・3・30) は協会に登録されている人だけが州内で獣医業の従事資格があると規定している。

当州では次の人が登録資格を有する。

(a) 性質素行善良であること。

(b) C.V.M.A. に認められた大学獣医学部の卒業生。

(c) カナダ市民権保有者もしくはカナダ市民権法のもとにカナダ市民権取得希望の宣誓を行なった人。

(d) 規定の受験料及び会費 (年) を払った人。

(e) Council の行う試験にパスした人。

C.V.M.A. に認められた大学獣医学科の卒業生は Council の承認と協会登録会員の監督のもとに、6ヶ月を超えない期間獣医業に従事することができる (ただし、業務が監督している登録会員の診察所で行われる場合に限る)

オンタリオ州

オンタリオ州における獣医の従事については、獣医師法 (Veterinarians' Act, 1958) により管理されている。Ontario Veterinary College において与えられた学位コース (academic course) がこの州における従事志望者の許可の基本である。北アメリカおよび英国以外の学部出身

者はオンタリオ獣医師協会の書記官に対して詳しい情報を申請すること。

ケベック州

(a)獣医業の従事はケベック州獣医師法によって規制されており、次のことを規定している。申請者は免許状を受ける前に、ケベック州獣医大学の試験を受け、州獣医協会によって審査された試験の結果を得なければならない。

(b)獣医業志望者は、カナダ市民権保有者で5年以上カナダに居住し、21才以上の人でなければならない。

(c)同州における本職業従事の免許状を与えられる前に、志望者は通常 École de Médecine Vétérinaire de St - Hyacinthe で2年間の勉強を要求される。

各州協会の収入担当官 (Secretary - Treasurer) または登録官 (Registrar) の住所。

ブリティッシュ・コロンビア州

Dr. Kenneth Chester, Registrar,
British Columbia Veterinary Association,
3974-31st Avenue,
Vancouver, B.C.

アルバータ州

Dr. Ross Walton,
Secretary - Treasurer and Registrar,
The Alberta Veterinary Medical Association,
4139-47th Street,
Red Deer, Alta.

サスカチワン州

Dr. William Turnbull,
Secretary,
Saskatchewan Veterinary Medical Association,
Public Health Department,
City Hall,
Saskatoon, Sask.

マニトバ州

Dr. Norman Stranger,
Secretary - Treasurer,
The Veterinary Medical Association of Manitoba,
33 Nichol Avenue,
Winnipeg 8, Man.

オンタリオ州

Dr. J.S. Glover,
Secretary-Registrar,
Ontario Veterinary Association,
Suite 202, 20 Douglas Street,
Guelph, Ont.

ケベック州

Dr. Marcel Bourassa,
Secretary-Treasurer and Registrar,
College of Veterinary Surgeons of the Province of
Quebec,
10,450 Andre Jobin St.,
Montreal 12, P.Q.

ニューブランズウィック州

Dr. H.E. Knapp,

Registrar,

The New Brunswick Veterinary Association,

P.O. Box 338,

Moncton, N.B.

ノヴァ・スコシア州

Dr. K.W. Trenholm,

Registrar,

Nova Scotia Veterinary Medical Association,

P.O. Box 547,

Kentville, N.S.

プリンス・エドワード・アイランド州

Dr. H.H. Kelly,

Secretary - Treasurer,

Prince Edward Island Veterinary Medical Association,

P.O. Box 3000,

Charlottetown, P.E.I.

ニューファンドランド州

Mr. A.J. Hutchings,

Chief, Health Inspector,

Department of Health,

St. John's, Nfld.

C.V.M.A. の事務局長 (Executive Secretary)

Dr. Claude Kealey,

Executive Secretary,

Canadian Veterinary Medical Association,

P.O. Box 416.

Ottawa 2, Ont.

カナダにおける医師業務資格

ISCO CODE 0-31

1963年4月12日改定

総 則

(a) カナダにおいては各州政府の定めた医師法が医師業務、医師資格、および医師法の運営と実施を規定し、医師の倫理を定めた内規の採択権を医師会に与え、罰則を設け、附則制定の手続を定めている。州医師法の特徴は、医師の認可・登録が州によって行なわれず、州がこの権限を医師会に委ねていることである。医師法は、医師免許を有するすべての医師は医師法運営の権限を有する医師会を結成しなければならないと規定している。医師は医師会に加入することにより医師として登録され、医師業を続ける限り医師会員となっていなければならない。10州の各州とも医師会があり（通常医師協会 - College of Physicians & Surgeons と称している）、同会が医師の免許を有する者の氏名を載せた医師名簿を保持している。

(b) カナダ、英国、米国以外の国の認可医師は、通常総合病院（10州に各々1あり）において1. 2年の実施修練を行なうことを要し、また英・仏語で行なうカナダ医療審議会（Medical Council of Canada）の行なう試験（年2回）に合格しなければならない。審議会の試験を受験する者は受験資格証明書を保持していなければならない。資格証明書は受験者が州の定める必要条件を有していることを前提として各州の医師会より支給される。M. C. C. 試験はカナダの大半の大学が協力して実施される。試験課目は下記のとおり。
内科（治療学を含む）、産科、婦人科、外科、公衆衛生、および予防薬科、小児科

注：M. C. C.の所在地は下記のとおり。

77 Metcalfe St. Ottawa 4
Ontario Canada

(c) 多くの州ではカナダ、英国、米国以外の医科大学出身者でM. C. C.の試験を受験せんとする者は、基礎医学試験（解剖学、生理学、生物化学、病理学、細菌学、薬物学）およびM. C. C.の実施する臨床試験に合格することを必要

条件としている。以上の他、国籍、居住地についても種々規定がある。例えば、ケベック州の医師協会は受験資格者をカナダ市民権保有者に限定している。

(d) 英語または仏語に熟達していること。

(e) 外国の医師会会員または医師登録者は通常審議会試験の受験資格者とは認められない。カナダに医師として移住せんとする者は、渡航前に定着希望州の医師協会に自己の詳細なる学歴を送り自己の資格程度を確かめることが大切である。

(f) カナダ各州医師協会の定める規則は公示することなく変更できる。

BC州

(a) 医師登録希望者は正規の申請書をととのえ下記資格を備えていなければならない。

ア 申請者はBC州の医師協会の認める医科大学の卒業生たること。

イ カナダ、英国、米国以外の医科大学の学位を有する者は医師協会の実施する基礎医学試験に合格すること。

ウ 医師協会の認める病院において12ヶ月の実施修練 (General) の修了証を提出すること。

エ 以上ウまでの条件を満たぬ場合は、カナダ医師協会 (Royal College of Physicians and Surgeons of Canada) の発給する専門医の証明書保持者または上記協会の特別会員たること。

オ M. C. C. の認める医師たること。

カ 移住前に医業を行なっていた州・国における最終居住地よりの人物証明書を提出すること。(注：日本では過去に犯罪を犯していないことを証する警察よりの証明)

キ カナダ市民権法によるカナダ人または英国人以外の外国人は、カナダ市民となる宣誓書、または宣誓を行なった手続を証する証明書の提出 (カナダ市民権保有者以外は旅券および査証を提出すること)

ク 英語を読み、書き、話すこと。

ケ 医師登録委員会に本人が出頭し保持する資格証明書の原本を提出すること。

コ 登録手続は約60日を要す。

サ 登録手数料200ドル（仮免許はいかなる条件といえども付与されない）

(b) 基礎医学試験 (Basic science examinations)

医師協会の認定する医学訓練を受けているが、カナダ、米国、英国の医科大学を卒業していない医師志望者は実地訓練に入る前か、M.C.C.試験受験資格証明書を取得する前、あるいは医師として登録される前に基礎医学試験に合格しなければならない。

(c) 基礎医学試験規則

ア 本試験を受験する者は試験日前少なくとも90日前に医師協会登録係へ願書を提出しなければならない。

イ 受験者は医師協会の認定する医学訓練課程を修了していなければならない。

ウ 受験者は医師登録委員会に本人が出頭し資格を証明する文書の原本を提出しなければならない。受験者は州文部省の英語試験および市民権取得試験の合格証の提出を求められる場合がある。

エ 基礎医学試験は

1. 医師協会の賛助のもとに
2. 1807 West 10th Ave. Vancouver B.C. にある Academy of Medicine において、
3. 1月および6月の年2回実施される。
4. 課目は解剖学、生理学、生物化学、細菌学、病理学、薬物学
5. 英語で実施する（試験官の判断で口述試験あり）

オ 1課目制限時間3時間、60%以上の正解は合格、2課目以内の不合格者は他の機会にその課目の再試験を受験できる。3課目以上の不合格者は全課目につき再試験を受けなければならない。

カ 受験者は医師協会に対し一度試験を受けた後、次の試験期2課目だけ受験することを要求できる。

キ 受験料60ドルを願書提出の際支出うものとする。2課目までの再試験受験料は25ドル。

(d) 基礎医学試験受験申込の際の提出書類

ア 医科大学卒業証明書、大学前の医科専門学校の学業証明書の写し（原本は面接の際提出しなければならない）もしこれらの文書が英語以外の外国語で訳されている場合は領事館領官または類似の機関により証明された英訳文を添付する。

イ カナダ入国を証明する文書、呼寄せの場合は保証人の氏名・旅券および査証

ウ 完全な履歴書

エ 最後に医業に行っていた土地の公的機関からの、または学位を取得した大学からの人物証明書

オ 登録委員会の要求する出生証明書

(e) 受験資格証明

M.C.C. 試験の受験を希望する者は受験資格証明を入手しなくてはならない。この資格証明は受験者が各州の要求する資格を満たす限り、カナダのどの州の証明書発行機関からでも入手できる。B.C.州医師協会より受験資格証明書を入手する前に、申請者は下記条件を満たしていなければならない。

ア 医師協会の認める大学課程を修了しているか、卒業していること。

イ カナダ、英国、米国以外の国の医科大学卒業生は、カナダ医師協会 (Royal College of Physician and Surgeons of Canada) の証明書を有しているか、同会の会員でなければ医師協会の実施する基礎医学試験の合格者。

ウ M.C.C. 試験日少なくとも90日前に医師協会登録係へ願書を提出すること。

(g) 受験料

ブリティッシュ・コロンビア大学卒業生は無料。B.C.州に5年以上居住していることを協会から認められた受験者は5ドル。他のすべての受験者は25ドル。

アルバータ州

(a) アルバータ州医師協会は、医薬、同種療法、整骨療法、またはそれらの

小分類したものについて従事するに十分資格ある旨の証明書（アルバータ大学登録官発行）を有する者の氏名，住所の登録簿を保持する。さらに，申請者は，確実なる人物証明，および同人が業務上その他による不品行，不謹慎，不道德犯罪により，いかなる医師協会またはカナダその他の同種団体から除名されたことがない旨の確実な証明書を提出しなければならない。登録料 50 ドルを支払うことにより，登録官はその者に必要な従事の免許を与える。

(b)

- (1) 医師協会評議会はアルバータ大学学部評議会と試験の取扱いに関する取極めを結んでいる。
- (2) アルバータ州における医業従事許可のための申請書に対する試験はアルバータ大学の管理下にある。
- (3) 医師法に基づいて，試験課目はアルバータ大学学部評議会により指定される。
- (4) 同大学の学部評議会は，次のものを保持する者以外の全ての登録申請者に対して資格試験を行なう。

M. C. C の登録証明。英函 General Medical Council の登録証明 (Home List)

アメリカ合衆国 National Board of Medical Examiners の登録証明。

(c) 医師協会評議会は，次のものを登録官に提出する申請書は無試験でアルバータ州において登録有資格者とみなし，その者の氏名，住所を登録簿に加えることができる。

1. M. C. C の登録証明書または前記 Home List 登録証（英国において医業従事の法的有資格者である旨の書面を添付する）または米国の National Board of Medical Examiners の登録証（米国のいずれかの州における医業従事の法的有資格者である旨の書面を付す）
2. 人物証明書
3. 評議会の定める登録料の支払い証書

サスカチワン州

(a) サスカチワン州医師協会評議会は次に該当するものに対し、医師登録を許可し必要な免許を発給する。

ア カナダ医療法の規定に基づいて、M.C.C.の権限により、カナダ医師登録簿に医師として登録されている者。それらの申請者は、医師協会登録官に対し、前記医師登録簿に正式に登録されている旨のM.C.C.の証明書を提出し、登録料100ドルを支払うこと。

イ 医師試験に合格したことをサスカチワン大学登録官に証明された若て品行善良である旨の証明書を提出し、規定の手数料を支払った者。

(b) サスカチワン大学は、医師法およびサスカチワン大学理奉会の規定に従って、少なくとも年1回定期的な試験を行なう。試験は大学が任命する試験官によって実施される。同大学は、医師の免許を与えるために、必要な事項を試験すべき適格な人物に關して、州医師協会評議会に相談し、M.C.C.により任命された試験官を同様の目的のために認める。定期試験受験料は75ドル、補充試験受験料25ドル。受験料は同大学の登録官に前払いする。

(c) ヨーロッパ大陸の医科を卒業した医師、または英国一般医療評議会のthe Commonwealth List およびthe Foreign Listにおいて、good standingを有する登録メンバーを含む、サスカチワン大学理事会規定の定期試験受験者は、次の手続を行なわなければならない。

1. 受験希望者は医師協会登録官(932 Spadina Crescent East, Saskatoon, Sas.)の所に最初の面接のために出頭すること。その際、検閲(inspection)のため種々証書の原本を持参する。外国文のものであれば認証された英訳文を付す。訳文は協会事務局にファイルして保管される。

2. 受験者は次の書類を提出すること。

ア 履歴書

イ カナダへの法的永住入国の証書

ウ 英国臣民である証明書またはカナダ市民になる意志宣誓書

エ 基本教育の証書

オ 人格保証書

カ 6ヶ月以内、パスポートサイズの署名した写真

キ 出身国における医業従事資格を証する書類、および出国前2ヶ月以内に取得した推薦状 (a letter of good standing)

ク さらに受験者は満足すべき資格証明書を所有していること。

志望者はサスカチワン州医師協会に手続を書き、本人の外国での医科卒業証書と訓練程度の評価を受けるためになすべき以後の手続に関して詳細を照会すること。

3. 申請者は予備医学教育および medical student books または修学した課目ごとの時間数、授与された身分を示す証明書を提出すること。
4. 登録官による書類の十分な審査の後、申請者は通常英語による口頭および筆記試験の基礎医学試験に合格しなければならない。その結果は要求により協会に提出される。受験希望者は、面接および試験に関してサスカチワン大学と連絡をとること。
5. 上に述べた要件を満たした後、評議会から実施訓練のための認可病院を紹介する通知が本人に行なわれる。実施訓練は最低12ヶ月間を必要とする。その手配は希望本人が行なう。
6. 実地訓練を完了後、本人が申分なく勤務したことを示す証明書を病院管理者に申込む。それは、外科、内科、産婦人科の各医長および病院長が署名する秘密報告書であり、病院から医師協会へ郵送されるものである。また希望者の将来性や受入れの可能性に関する秘密の意見が証される。
7. その後、希望者は医師協会登録官に、M.C.C.の試験受験を許可されるための受験資格証明書 (enabling certificate) を申請する。登録官の審査の後、申請書は受験資格証明委員会にかけられ、2月と9月に申請者の学歴が要求される水準にあるか否か審査される。最終審査の申請書には手数料25ドルを添えること。受験資格証明書は、本人の学歴とカナダにおける医業従事の適合性を基礎として、個人面接の後のみ与えられる。もし委員会の判断により資格不十分の場合は、さらに暫時の実地訓練を要求される。これらの試験に合格した後志望者は医師

協会への登録を申請できる。

マニトバ州

(a) 受験資格証明書 (Certificate of Eligibility) M. G. O. の試験を受験するには次の要件を充たす書類を提出しなければならない。

1. 申請書 (写真添付)
2. 基礎医学を含む医学コースの詳細書類
3. 翻訳つきの卒業書の原本または認証された写し。
4. Council の認める病院における十分なる 12 ヶ月間の実施訓練証明書。
5. 資格または登録証明書, および good standing の証明書
6. 身元証明, および人格, 医業適性の証明書
7. 出生または帰化証明書, 旅券または査証。
8. 申請の際, およびウィニペグで試験を受ける時登録委員会に出頭すること。
9. 手数料

文書証明書 30 ドル, 受験資格証明書 25 ドル, マニトバ大学卒業者は 5 ドル。

(b) インターン登録

1. 医療法による有資格者でなくマニトバ州の公認病院で従事している医科出身者は, 月給 200 ドル以下の場合 5 ドル, 200 ドル以上の場合 15 ドルの手数料を支払わなければならない。
2. すべての問い合わせは次の所にする。

The Registrar, The College of Physicians
and Surgeons of Manitoba, 601 Medical
Arts Building, 404 Graham Avenue, Winnipeg 1,
Manitoba

(c) 注意

登録が完了するまでは同州内において医業に従事してはならない。いかなる登録医師も十分な能力があって登録されたものでないものを助手に雇うことは

医療法に反する。

オンタリオ州

(a) 登録申請 — 医学生登録

1. 申請者はオンタリオ州の医大卒業生あるいはこれと同等の有資格者。

注意：同登録についてのすべての照会は登録官へ文書をもって行かねばならない。

2. 外国の医科大学卒業生は本登録申請を行なう前にオンタリオ医師協会に手続きに関し文書をもって照会せねばならない。

3. 申請は登録官備付けの申請書を使用すること（これ以外の申請は認められない）

注意：登録は実修開始前2ヶ月以内になされなければならない。登録が済まない間は実修を行なってはならない。

4. 申請者は次の書類を添えて提出する（文書は④に述べるとおり証明を必要とする）

ア 学業証明書

イ 卒業証明書の写し

ウ 出生証明書

エ 資格証明書 受験者は資格証明書入手手続きに関する事情を医師協会に照会すること。

オ 居住地の証明書発給機関よりの人物証明書

カ 手数料50ドル、登録料5ドルを申請書に添付すること。

5. 登録は6月30日に終了する。

6. 再登録は5月31日まで行う。手数料5ドル。

(b) 書類翻訳

英、仏、ラテン語以外の国語で記された文書は英訳文を添付しなければならない。

(c) 文書証明

すべての英訳文書類は原本と相違ないことをカナダまたは英国政府（大使館、領事館、通商府）により証明されなければならない。

注：証明された文書は書留郵便で送付する。

(d) 実地訓練

実地訓練の申込みは病院に対し直接行なう。実地訓練を行なえるオンタリオ州内の病院名簿は医師協会登録官より入手できる。

1. 受験者はオンタリオ州内のこれらの病院で2年間の実地修練を行なった証明書類を提出しなければならない。1年間は実修で、そのうち3ヶ月は薬物学、3ヶ月は外科、3ヶ月は産科および婦人科、残り3ヶ月は緊急手当および専門医業を行なうことになっている。次の1年は、(ア)外科、(イ)薬物学、(ウ)産科および婦人科、(エ)小児科、(オ)以上の2～3を組み合わせたもの、のどれかを研究する。2年目に(ア)から(オ)のうち1つを取った場合は、カナダ医師協会の認めるオンタリオ州内の病院で実修できる。
2. 医師協会は受験者の実修勤務状態を調べ、良好の場合は優とし、好ましくない場合は実地訓練期間をさらに延長し得る。

(e) 基礎医学試験

本試験規則は医師協会へ文書で申込むことにより入手しうる。

1. 本試験申請者の資格は、申請者が移住資格を有していること。
2. 医師協会の要求する実地訓練の修了者および病気または正当な理由で実地訓練を中断している者で、このために医学生登録を済ませていない者は本試験を受験できる。
3. 本試験は医師協会によりオンタリオ州内の大学において行われる。
4. 試験科目（英語）は解剖学、生物化学、生理学、病理学、細菌学、薬物学である。
5. 受験者は英語で本試験を受け、1.試験期に全課目受けなければならない。2.課目までの不合格は次期試験に再びその課目を受験できる。3.課目以上の不合格は全課目につき再試験を受けなくてはならない。試験は医学生登録をしてから3年以内に完了しなければならない。この期間内に全課目に合格しない申請者は、執行委員の特別の配慮により、さらに1年登録を維持できる。
6. 受験意志ある申請者は登録官へ通知せねばならない。

7. 申請者は受験のため願書を医師協会へ提出する。

8. 手数料は検討中で何時でも変更できる。1 課目または 2 課目合格者は残る全課目を受験しなければならない。

(f) M. C. C. 受験資格証明の申請

上記資格をすべて備え、20ヶ月より少ない2年間の実地訓練を修了した申請者は、資格証明を医師協会へ申請できる。

1. 申請者は年2回実施する教育、登録委員会に自ら出頭すること。申請は医師協会へ、毎年3月1日あるいは8月1日までに行なうこと。

注：委員会は試験を実施しないが、申請者の資格を審査し、資格に関する資料をそろえ、申請者の医師としての適応性を判定する。

2. 注意 オンタリオ州医師協会よりの受験資格証明書保持者は、M. C. C. の試験に合格し協会から免許を入手する前に、病院でインターン勤務に従事する以外に医業を行なった場合、受験資格証明を取消されることがある。

3. 有効期間 — 受験資格証明は発行日より2年間の有効期間を持っているが、徴罰のため有効期間前に効力を失なうことがある。登録官は申請者が資格を有する限り、資格証明書を再発行する権限を有している。M. C. C. 試験受験者は教育、登録委員会の人物審査を受けなければならない。

(g) M. C. C. 試験

試験は年2回、5月と10月に実施する。受験者は受験のため、3月5日または9月1日までに、試験資格証明書入手について協会へ連絡しなければならない。

単にある医科大学を卒業したということは、必要な学業を修了した証明とみなされない。医師協会は外国の資格証明を十分な学位証明とは考えない。

ケベック州

(a) intern, resident, monitor としての従事許可

カナダ市民でない者は、Board の規定条件に従って、intern, resident, または monitor として医業従事を許可される。

(b) 教職の許可

Provincial Medical Board は、カナダ市民でない医師に対し、次の大学において教職にある間有効な一時登録を許可できる。

Laval University, University of Montreal,
McGill University.

(c) ケベック州における医業従事のためのカナダ医療審議会 (M. C. C.) への加入許可。

開業医として Canadian Medical Register に加わっている者は、ケベック州において医業従事の免許を Provincial Medical Board から与えられる資格がある (ただし、成年に達したカナダ市民権保有者)。十分な身元保証書, M. C. C. 登録官によって署名された登録証明書を提出し, 州免許料と登録料を支払うこと。

REGISTRARS OF PROVINCIAL MEDICAL LICENSING
BOARDS IN CANADA

The Registrar,
Newfoundland Medical Board,
P.O. Box 5279,
St. John's, Newfoundland.

The Registrar,
Medical Council of Prince Edward Island,
170 Fitzroy Street,
Charlottetown, P.E.I.

The Registrar,
Provincial Medical Board of Nova Scotia,
Victoria General Hospital,
Halifax, N.S.

The Registrar-Treasurer,
Medical Council of New Brunswick,
112 Carleton Street,
Saint John, N.B.

The Registrar,
College of Physicians and Surgeons of the Province of
Quebec,
1896 Dorchester Street West,
Montreal 25, Quebec.

The Registrar-Treasurer,
College of Physicians and Surgeons of Ontario,
174 St. George Street,
Toronto 5, Ontario

The Registrar,
College of Physicians and Surgeons of Manitoba,
601 Medical Arts Building,
404 Graham Avenue,
Winnipeg 1, Manitoba.

The Registrar,
College of Physicians and Surgeons of Saskatchewan,
932 Spadina Crescent East,
Saskatoon, Saskatchewan.

The Registrar,
College of Physicians and Surgeons of British Columbia,
1807 West 10 th Avenue,

Vancouver 9, B.C.

The Secretary,
Northwest Territories Council,
Kent Building,
Ottawa, Ontario.

The Commissioner for Yukon Territory,
Whitehorse, Y.T.

薬劑師の資格条件

ISCO CODE 0-51.10

1960年2月1日改定

カナダ薬劑師協会 (Canadian Pharmaceutical Association Inc.) の Secretary-Treasurer は、薬学教育および認可の各州の大学、または協会の管轄下におかれるよう勧告している。それぞれの州法定機関は、自州内における薬劑師認可を支配する規定を有している。現在のところ、いくつかの州の間でのみ相互協定が存在する。

BC州

BC州薬劑師協会登録官の勧告によれば、他州薬劑師協会の免状所持者または州外の大学薬学部卒業生で、BC州認可薬劑師として登録を希望する人は、

(a) 登録官に資格認定のため、次の書類を添えて提出する。

1. application 提出日前5年間に、Council に受け入れられる薬劑師協会で良好な地位を保ったという証明、または Council 公認の薬学大学ないし大学薬学部の卒業生免状。
2. 前記5年間に登録実習生 (registered apprentice)、インターン、学生、または薬学化学士 (Pharmaceutical Chemist) として12カ月以上実務経験を有するという証明。または、同じく薬劑師関係の仕事に連続して5年間従事していたことを証明するもの。
3. 申請者がそれまでメンバーだった薬劑師団体の推薦状。
4. 2名の責任のある人の身元保証書
5. 登録料300ドル。

(b) Original application の提出日から18ヶ月以内に Dispensing, Prescriptions and Materia Medica and Pharmacy の各科目試験を受ける。受験申込は試験日の少なくとも3週間前に、受験料20ドルを添えてなされなければならない。たゞし、少なくとも16才に達していないと学生

としての登録資格がない。また21才に達していても、州選挙法 (Provincial Elections Act) の選挙人名簿に載る資格がないと登録されない。BC州協会登録官は、州選挙人名簿に載るためには最初から市民権保有者でなければならないとしている。

アルバータ州

(a) 次に掲げる条件に適合する志望者は、学歴資格十分と見なされる。

1. 志望者の資格取得時における条件が少なくも当州登録時に必要とされるものと同等であると、アルバータ大学学部評議会 (General Faculty Council) に認めさせ、その資格を証明する免許を登録官に交付してもらえる人。

2. ア 登録申請書提出日の少なくも5年以前に薬学部を卒業し、かつその5年間の大部分を薬剤師としての実務についていた人、または、

イ 同期間内の大部分を薬剤師の実務ないし実習訓練 (Post graduate study) に従事していたもの。

(b) アルバータ大学は、当州協会入会志望の全ての登録薬剤師協会、または薬学大学会員に対して、申請者の学歴資格が登録資格申請時に大学で要求しているものと同等にするために、訓練および試験を設けている。

(c) 申請者は上記の訓練を受け試験をパスすることによって、要求される学歴資格条件を満たしたという証明を大学登録官からとり、協会の登録官に提出し、その他の要求事項を満たし次第、当州協会会員としての登録資格が与えられる。

(d) 登録官は次の条件を満たす志望者を登録する。

1. (a)または(b)で満足すべき学歴資格を有している人。

2. 個人的に申請する。

3. 申請日以前の3ヶ月間当州に居住している人。

4. 次の満足すべき証明書を提出した人。

ア 21才以上

イ 人格証明

ウ カナダあるいはその他の国で犯した軽犯罪ないし刑事犯罪（業務上その他の）を理由に、薬剤師協会ないし類似団体の登録を取り消されたことがない人。

エ 不正療法（malpractice）で有罪を宣告されたことがない人。

5. アルバータ大学の卒業生の登録に要求されるものと同等の期間、インターンを勤めるか、薬剤業に従事したことを登録官に認めさせた人。
6. 申請者がカナダ、イギリス、アイルランド、合衆国その他の薬剤師協会登録会員であることを証明しうる人。
7. および規定の登録料300ドルを支払うこと。

サスカチワン州

(a) カナダ以外の国の薬学課程を履習した申請者がサスカチワン州で薬剤師従事許可を求める場合には、協会登録官に次の書類提出を要求される。

1. 完全な登録申請書
2. 卒業した大学から得る、自己の学業成績の写しを含む学歴資格の履歴書。
3. 薬局、病院、または薬学研究所において学卒薬剤師に師事したという証明書。
4. 申請者がメンバーとなっている薬剤師協会の、登録官ないし係官から得る地位証明書。
5. 同じ所から得た身元保証書。
6. 同じく年令及び写真証明書。
7. 認可薬剤師の監督下に、Council が規定する期間州内で雇われた人（但し1年を超えない範囲）

(b) 提出された書類はサスカチワン大学薬学審査委員会に委託される。申請者は通常次の試験を受けることを要求される。

1. 一般製薬学（General Pharmaceutics）の筆記試験
2. dispensing の実務試験。
3. および口頭試問

審査委員会の推薦は、通例サスカチワン薬剤師協会 (the Council of the Saskatchewan Pharmaceutical Association) に認可される。

(c) サスカチワン大学では毎年5月の第4週に試験が行われる。受験料は、課目ごとに大学が決定する。申請が受理されると、州協会に登録され認可を受けることができる。

1. 登録料	100ドル
2. 会費(年)	15ドル
3. ライセンス更新料(年)	1ドル
4. 店舗ライセンス	30ドル
計	146ドル

登録料100ドルは登録申請書に添えて払いこむ。

オンタリオ州

オンタリオ薬学大学の Registrar-Treasurer は、英連邦以外の国で薬学を修めた人に対して、従事許可ライセンスに関する情報を提供している。オンタリオ州に少なくとも6ヶ月間居住していることが必要条件である。

1. 申請者は登録官に、高校、大学の学歴証明書および病院か研究所における薬剤師としての経験の概略を示す正式な証明書を提出する。もし必要とされるなら、信任状 (credentials) の英訳も用意しなければならない。これらの書類はトロント大学のオンタリオ薬学部で審査のため提出する。審査後それらは全て申請者に返送される。
2. 申請者には credential にもとづいて委員会による面接が行われる。
3. 委員会が申請者の資格について満足すれば、apprentice 契約は18ヶ月となる。申請者はこれによってオンタリオ州薬事法のもとに限られた権利を与え (a limited recognition), 登録薬剤師のもとに職を得ることができるようになる (apprentice 登録料金はテキストの Pharmacy Apprenticeship Studies を含めて3ドル)
4. 志願者の記録が満足すべきものであれば、apprentice 期間の終了

時に試験が課せられる。この試験は筆記、口頭試問および実習テストからなっていて、毎年5月に行われる。

5. 試験に合格すると受験料50ドルの他、規定のライセンス料100ドルを支払い次第、council からライセンスが交付される。

注：オンタリオ州では外部からの志願者受け入れを、州内薬剤師の1%を越えない数に押えている。

ケベック州

(a) 次の条件はケベック薬事法およびケベック州薬学大学 (the College of Pharmacies of the Province) の附則に基づいている。

1. ケベック州と他州および外国との間には薬剤師免許に関して相互とりきめはない。

2. 次に掲げる薬剤師が Council の資格を取得することができる。

Students in Pharmacy

Assistant Pharmacies

Licentiates of Pharmacy

およびケベック薬事法に定める Physicians

3. Assistant Pharmacist 志願者は、the College of Pharmacists 公認の大学薬学部で4年間履習し、この間は2000時間以上登録薬剤師ないし薬学者の監督下に薬剤師として働き、Bachelorの学位に対する試験をパスし、必要料金を支払うこと。

4. Licentiate of Pharmacy 志願者は、少なくとも1年間 Assistant Pharmacist として登録され、実習試験にパスし、会費を支払う。

5. Council 規定の年料金は次の金額以下である。

◦ Student of Pharmacy	5ドル
◦ Assistant Pharmacist and Licentiate of Pharmacy	25ドル
◦ " (1つ以上の薬局所有者)	50ドル
◦ 薬剤師として登録されている Physician	50ドル

検眼士従事のための要求事項

ISCO CODE 0-52. 10

1957年8月19日改定

カナダにおける検眼士従事に対する要求事項は州により異なる。大部分の州において法文化されているが、適当な州協会の会員資格が法律的要件である。

BC州

BC検眼士協会の Secretary-Treasurer によると、検眼士審査委員会が BC 州検眼士法に準じた規則を作る権限を与えられている。

Sec. 10 (1)(c) 上記委員会は、申請者に対する検眼学および実務についての試験と許可に関する規則を定めることができる。

アルバータ州

(a) アルバータ州には the Board of Examiners があって、資格試験を設け、受験資格のある学校ないし大学を決定する仕事を行なっている。

(b) 申請者は、次の条件を法的に証明された書類をつけた申請書を3通提出しなければならない。

1. 年齢証明 (21才以上)
2. 居住証明 (アルバータ州に3ヶ月以上)
3. 人格証明
4. 教育、訓練資格証明 (Board 規定のレベルに達していること)

(c) 手数料

Board へ	1. 登録承認証書	50ドル
	2. 免状	2ドル

(試験免除の場合10ドル)

アルバータ検眼医協会へ

- | | |
|--------|------|
| 1. 登録料 | 25ドル |
| 2. 免状 | 2ドル |
| 3. 会員費 | 50ドル |

アルバータ政府へ

ライセンス料 10ドル

(d) Board は次の者に試験を免除する

検眼医のための公認学校ないし訓練機関の卒業生および Board が資格十分と認めた者。

これらの資格条件は少なくとも Canadian Colleges of Optometry のレベルと等しくならなければならない。

サスカチワン州

(a) 1930年制定の検眼医法に従い、従事ライセンスのための試験が、サスカチワン大学指定の Board of Examiners によって、6月の第4火曜日と12月の第2火曜日に Saskatoon にある同大学で実施される。その他には特別の試験はない。

(b) 上記法の Sec. 21 の規定によると、21才以上でサスカチワン大学登録官に次の証明書を提出した人が、受験料支払を条件に、大学規定試験の受験資格を取得する。

1. 年齢および人格証明
2. サスカチワン大学公認の検眼医学校で4年間修学したこと。

(c) 受験料35ドルは申請書に添えて提出しなければならない。

(d) 申請書は少なくとも試験の始まる1ヶ月前に上記登録官に提出しておくこと。また申請者は、検眼医法で要求される十分な証明書（以下に列記）を取得し、提出する必要がある。

1. 居住証明 —— 責任のある地方自治体の発給したもの
2. 年齢証明 —— 申請書の記入事項で充分である
3. 人格証明 —— ”
4. 学歴証明 —— サスカチワン文部省免状または同等の免状

5. 職業訓練 —— 勤務期間証明または非職業証明

マニトバ州

(a) 申請者は、College of Optometry of Ontario と School of Optometry of the University of Montreal の卒業生、または Board が満足するレベルを有する学校の卒業生に限る。後者はカナダの学校あるいはアメリカ検眼医協会教育評議会規定の Class A に相当するとみなされる。

(b)

1. 登録希望者は登録官より得た書式に従い、申請書を登録官に提出する。
 - イ. 21才以上であること
 - ロ. 良好な人格を有すること。
 - ハ. Board に認められるレベルを備えた検眼医の監督のもとに検眼指導を行なったこと。
2. さらに、審査委員会に出頭して資格試験を受ける。合格者は免状を付与される。

マニトバ州における検眼指導員の資格は、the college of Optometry of Ontario の卒業資格にもとづいている。

すなわち、

一般教育科目 —— 大学2年修了

検眼医教育 —— 公認検眼医学部昼間部3年修了

オンタリオ州

(a) オンタリオ州検眼医法第5条は次のように規定している。

the Secretary of the Board に次の application を提出する者は資格試験の受験を認められる。すなわち申請者が21才以上で、立派な人格の持ち主で、かつ一般教育、訓練および経験について資格を有する旨を記述してある申請書である。試験をパスすれば登録され、登録証を付与される。

(b) 資格学歴条件は、Senior Matriculation (Grade XII in Ontario) の上に、さらに Board 公認の大学で最低3年間の課程を修了した者。

(c) 申請者は登録申請書の他に、自己の一般教育と検眼医訓練についての書類を提出しなければならない。

申請審査は実力主義で行われる。また当州の Board は他州および他国と相互協定を締結していない。

Addresses

The Canadian Association of Optometrists,
159 Bay Street,
Toronto 1, Ontario.

The Secretary,
Board of Examiners in Optometry,
Birks Building,
Vancouver, British Columbia.

The Secretary
British Columbia Optometric Association,
3907 Knight Road,
Vancouver, British Columbia.

The Secretary,
Alberta Optometric Association,
522 Tegier Building,
Edmonton, Alberta.

The Registrar,
Alberta Optometric Association,

522 Tegler Building,
Edmonton, Alberta.

The Registrar,
Saskatchewan Optometric Association,
513 McCallum Hill Building,
Regina, Saskatchewan.

The Secretary, 428 Portage Avenue,
Manitoba Optometric Society, Winnipeg, Manitoba.

The Registrar,
Board of Examiners in Optometry,
Province of Ontario, 140 St. George Street,
Toronto 5, Ontario

The Secretary, College of Optometry,
Province of Quebec, 2194 Sherbrooke Street East,
Montreal, Quebec.

The Secretary, New Brunswick Optometrical Society,
4 Peter Street, Sussex, New Brunswick.

The Secretary-Treasurer,
Nova Scotia Optometric Association,
20 Quinpool Road, Halifax, Nova Scotia.

The Secretary,
Prince Edward Island Optometric Association,
Box 1234, Charlottetown, Prince Edward Island.

The Secretary,
Newfoundland Optometrical Board,
P. O. Box 187, St. John's Newfoundland.

栄養師従事のための基本的要項

ISCO CODE 0-52.40

1963年5月24日改定

一般的条件

(a) カナダにおける栄養師 (Dietitian) は、栄養学の完全な知識を身につけ、職業訓練を受けた人のことである。彼女は通常、Group feeding に対する自らの知識を応用する管理業務 (特に病院の) に雇用される。栄養師の訓練は公認大学の Home Economics, Household Economics, あるいは Household Science の Bachelor 学位, および病院または他の大きな食事療法機関で一年のインターンを勤めることを含む。

(b) 栄養師は普通食と治療専門食の献立, 食料の購入, 準備とサービス指導要員の訓練と監督, 設備選択, Kitchen Planning 援助, 支出予算の作成などを行なう。

(c) 栄養師は病院, ホテル, レストラン, カフェテリア, 大学, クラブ, 軍隊で, また公衆衛生ないし社会福祉機関, あるいは政府機関, 高校, 大学等で雇用される。

カナダ栄養師協会

(a) カナダ栄養師協会 (The Canadian Dietetic Association) は栄養師規準を定めたり, 会員の福祉向上を計るために, 1935年, カナダ会社法 (the Companies Act) のもとに設立された国家的組織である。

(b) C.D.A. 入会申請者は, 資格要件を満たすため Board of Directors に認められる学位, または Bachelor 学位プラス追加訓練を修得していなければならない。さらに申請書は, 入会資格条件が充分あり, 次の条件を備えていることについての満足な証明を用意すること。

1. Board of Directors 公認の栄養師インターン修了証
2. 栄養学ないし治療専門食における3年間の多様な経験。または
3. 教師として, food, nutrition, institutional administration のうち一つの訓練コースを含む経験があること。または

4. 上記科目の Master 学位と nutrition あるいは dietetics, その他
関連職業における 1 年間の経験。および

5. 規定会費の支払い。

(c) 特別会員資格は nutrition, dietetics, または institutional
administration に特別な貢献をした大学学位を有する人に, Board of
Directors によって与えられる。

栄養師従事資格

(a) 教育と訓練

栄養師従事資格は州によって異なるが, 一般に C.D.A. 会員規程が州の登録
ないし雇用のために採用されているか, または要求される。就職希望者は全州
において, 州あるいは C.D.A. によって公認されねばならない。

(b) 外国で訓練された栄養師

外国で訓練された栄養師は, 通常 C.D.A. に受け入れられる学位を欠いてい
る。多くの場合, 協会の大学教育委員会は外国における資格を査定し, 要求さ
れる Bachelor 学位と同等であると判断を下すことは不可能である。職業従事
資格に達しない人は, 食堂管理人 (food supervisor) として登録栄養師の
もとに雇用される。

各州機関

栄養師従事を規制する法律を認めているすべての州は, C.D.A. の規定と同
様の会員資格を要求している。

BC 州

BC 州の協会会員資格は要求されないが, BC 州で栄養師の職に就くものは,
C.D.A. により要求される資格を有していなければならない。

アルバータ州

アルバータ登録栄養師協会は州法を支配, 「登録栄養師」(Registered
Dietitian or R.D.) は法律によって保護されている。会員資格は C.D.A.
のそれと同様である (後者においては会員になることが強制されない)

サスカチワン州

C.D.A. の良好な会員であれば、サスカチワンで栄養師としての従事登録ができる。

マニトバ州

マニトバ州の協会は "Registered Dietitian" (または R.D. およびその略語 "Reg. D.") の称号を規制している。また、C.D.A. の会員資格を要求される。

オンタリオ州

オンタリオ栄養師協会会員のみが "Registered Professional Dietitian" (登録栄養師, その略語 "R.P.D.") の称号使用について法的権利を認められている。C.D.A. 会員資格も要求される。

ケベック

ケベック州では C.D.A. 会員資格を要求されない。

(a) 栄養師としての雇用に関する詳細な情報は次の所から得られる。

The Canadian Dietetic Association,

1393 Yonge Street

Toronto 7, Ontario

(b) Home Economics 部門における他の仕事に関する情報を希望する時は次の所に照会すること。

The Secretary,

The Canadian Home Economic Association,

78 Sparks Street,

Ottawa 4, Ontario.

(c) 各州協会住所

British Columbia Dietetic Association,

P.O. Box 4008, Station D,

Vancouver 9, British Columbia

Alberta Registered Dietitians Association,

c/o Home Economics Department,

University of Alberta,
Edmonton, Alberta,

Saskatchewan Dietetic Association,
c/o Dietary Department,
University Hospital,
Saskatoon, Saskatchewan.

The Dietetic Association of Manitoba,
c/o Household Science Department,
University of Manitoba,
Winnipeg 19, Manitoba.

The Ontario Dietetic Association,
1275 Queen Street West,
Toronto 3, Ontario.

The Quebec Dietetic Association,
c/o Quebec Hospital Association,
1500 Stanley Street,
Montreal, Quebec.

The New Brunswick Dietetic Association,
39 Point Pleasant Drive,
Halifax, Nova Scotia.

The Newfoundland Dietetic Association,
P.O. Box 5399,
St. John's, Newfoundland.

ライブラリアン従事のための基本的条件

I-S-C-O CODE O-Y3

1961年10月16日改定

一般事項

ここで使用される Librarian という用語は、カナダ図書館協会 (Canadian Library Association -C.L.A.) およびアメリカ図書館協会 (American Library Association -A.L.A.) の卒業生を指す。C.L.A. は図書館学における北アメリカの公認大学のリストを保持している。

学識要求事項

カナダでは Librarian の資格条件は水準が高い。Librarian を職業とするものは、少なくとも公認大学の Library Science 学士号、その前提として Bachelor of Arts or Science ないし同等の学位を取得していなければならない。

C.L.A. および the Institute of Professional Librarians (1960年オンタリオ州で設立) は従事資格を次のように規定している。

[Canadian Library Association (Association Canadienne des Bibliothèques) は次の人に、十分な資格を有する Librarian としての認可を与える。カナダで与えられる B.A. 学位プラス、カナダにおける Bachelor of Library Science Degree (B.L.S.) または合衆国における Master of Library Science (M.L.S) ——これは職業教育の初年度に与えられる M.L.S. degree を指す——において要求されるものと同等の Library 訓練の証明書を保持している人。Arts 学位は少なくとも3年間の大学教育に相当しなければならない。

外国では訓練を受けた Librarian は、カナダの規準に従って審査してもらい、もし必要なら、この規準に合わせるためにさらに教育課程ないし職業訓練を受けることを忠告する。

Library Science のコースは8ヶ月でカナダの次の大学で実施される。

- | | | |
|----|----------------------|---------|
| 1. | マギル大学 Library School | モントリオール |
| 2. | トロント " " | トロント |
| 3. | モントリオール " " | モントリオール |
| 4. | オタワ " " | オタワ |
| 5. | B C " " | ヴァンクーバー |

このうち、1と2がなおA.L.A. 認定委員会によって公認されていない（上記委員会の裁決権はC.L.A. によって是認されている。）

連邦要求事項

連邦行政業務 (Federal Civil Service) に従事する Librarian は最低資格条件として、B.A. ないし B.S. および Bachelor of Library Science degree を要求される。

州要求事項

B.C. 州とオンタリオ州の2州は Public Librarian (公立図書館員) の認可機関を有しているが、他州では認可規則を考慮中である。

その他の図書館における地位およびサラリーは、Librarian と雇用者間の個別交渉によって決まるが、全州の図書館経営者は C.L.A. によって設けられた職業規準に従うのが普通である。

B.C. 州

B.A. または B.S. の学位の上に Library Science の学位を所有している人だけが認可を受けられる。後者の学位は A.L.A. および C.L.A. によって認可された Library School で取得すること。

オンタリオ州 (一般規定)

下記に「大臣」とあるのはオンタリオ州文部大臣を指す。

公立図書館法 (The Public Libraries Act)

公立図書館法のもとに大臣により制定された法律

1. (a) 「申請者」とは Certificate of Librarianship, または Certificate of Librarian Service に対する申請者を指す。

(b) Library-school の bachelor 学位は学位を認可しない Library School での 1 年コース卒業免状を含む。

2. (1) 申請者が

a トロント大学 Library School あるいは、

b 大臣が適当と認めたコースを有する Library School における

i a bachelor's degree from a university; および

ii a master's degree

を保持している場合、大臣は Class A Certificate of Librarianship を申請者に与える。

(2) 申請者が

a University および

b 大臣が適当と認めたコースを有する Library School における

i a master's degree from a university; および

ii a bachelor's degree,

を保持する場合、大臣は Class A Certificate of Librarianship を申請者に与える。

3. 申請者が

a トロント大学 Library-School または

b 大臣が適当と認めたコースを有する Library-school の

i a bachelor's degree from a university; および

ii bachelor's degree

を保持している場合、大臣は Class B Certificate of Librarianship を申請者に与える。

4. 申請者が大臣に認められた 1 年コースの Library School 卒業免状を保持する場合、大臣は Class C Certificate of Librarianship を申請者に与える。

5. 1946 年 12 月 31 日以後に申請者が、それぞれ 6 週間以上にわたる 2 回以上の夏期講座から成る。大臣認可の課程を履習した場合、大臣は Class D

Certificate of Library Service を申請者に与える。

6. 1946年1月1日 以降に申請者が、少なくとも4週間の、大臣が認める Librarianship の課程を履習した場合、大臣は Class E Certificate of Library Service を申請者に与える。
7. 2～6項の規定にもかかわらず、公立図書館法の第1部、2部、3部のもとに創設された図書館の Librarian が、大臣の認める Librarianship の課程を履習すれば、大臣は Class A.B.C Certificate of Librarianship または Class D.E of Library Service を申請者に与える。
8. Class A.B.C Certificate of Librarianship と Class D.E Certificate of Library Service はそれぞれ 1, 2, 3, 4, 5 の形式をとる。
9. 大臣は Librarian の非行その他公立図書館の利益をそこなうと考えられる行為を理由に、その Librarian に発言の機会を与えた後、免許を停止ないし取消することができる。

雇用状況

(a) オンタリオおよびBC州に認められる資格を有している人は、カナダで Library の職につくのにはほとんど困難を感じないであろう。

また、Library での訓練をいくらか受けたが、この2州の規準に達しない人は、サラリーは低いが、前記のレベルの免許で適当なポジションを見つけることができる。

(b) Librarian のサラリーは学識経験、責任権限、Library の種類、地域、および雇用主と Librarian が個別的に結ぶ雇用契約によっても異なる。カナダの Library 経営者はすべて C.L.A. の定める給与規定に従うよう努力している。

(c) 勤務時間は勤務内容によって異なるが、週5日勤務が通例である。年次休暇は2週間ないし1ヶ月である。

(d) C.L.A. は最近 Librarian の団体ないし個人に適用される国民年金制度を設けた。この制度に参加するメンバーはそれぞれサラリーの5%を、また雇主も同額を拠出する。さらに雇主は、この制度を採り入れる前でもこの制度

に敬意を表して拠出金支払の奉仕を行なってもよい。

(e) Librarian は英語または仏語を流ちょうに話せなくてはならないし、他の言語の知識もいくらかあるのが望ましい。カナダのある地域、特にケベック州では両国語に堪能であることが是非必要である。英語または仏語以外の外国語に堪能であることは、大学や研究機関の図書館では特別な価値を持っている。

移住者規定

カナダへ移住して研究なし働きたいと思う Librarian は、すべてカナダ移民当局の要求事項に適合しなければならない。

PROFESSIONAL ORGANIZATION

(a) カナダにおける州 Library 協会は7つあり、全国的組織は C.L.A. である。この組織は、Librarian に要求される資格および空席のポジションに関する完全な情報を提供する。

C.L.A. は年に6回公報を発行する。照会先は次のとおりである。

C.L.A.

Miss Elizabeth Morton,
Executive Director,
Canadian Library Association,
63 Sparks Street,
Ottawa 6, Ontario.

Director,

Newfoundland Public Libraries Board,
Gosling Memorial Library,
St. John's, Newfoundland.

Provincial Librarian,
Prince Edward Island Libraries,
Charlottetown, P.E.I.

Provincial Librarian,
Provincial Building,
Hollis Street,
Halifax, Nova Scotia.

Director,
New Brunswick Central Library Services,
503 Queen Street,
Fredericton, New Brunswick.

Services des Bibliothèques Publiques du Québec,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, P.Q.

Director of Provincial Library Services,
Ontario Department of Education,
278 Davenport Road,
Toronto 5, Ontario.

Provincial Librarian and Director,
Provincial Libraries,
Legislative Buildings,
Winnipeg, Manitoba.

Provincial Librarian,
Government Administration Building,
Regina, Saskatchewan

Secretary,
Alberta Library Board,
Department of Economic Affairs,
Room 425, Legislative Buildings,
Edmonton, Alberta.

British Columbia Public Libraries Commission,
Parliament Buildings,
Victoria, British Columbia.

(b) Librarian 学会 (オンタリオ州)

The Institute of Professional Librarian (オンタリオ州で法人組織となっている) は特別な職業資格を入会条件にもつ組織で, Librarian の職能規準と福祉を扱っている。

照会先は次のとおり,

Mr. Brian Land,

President,

Institute of Professional Librarians,

University of Toronto Library,

Toronto 5, Ontario.

農業技師に対する基本的要求事項

ISCO CODE 0.23

1963年2月7日改定

カナダ農業協会(The Agricultural Institute of Canada)はオタワに本部があり、8州に州協会、32の支部および9の加盟機構から成っている。

会員資格要件

(a) A.I.C. 会員資格

上記資格条件は、認可大学の農業ないし関連課程を卒業することである。州農業協会に加盟することは、A.I.C. 会員になるための前提となる。申請書は各州協会にて受理される。外国の大学卒業生は個別に資格審査を受けるが、合格するためには認可大学の学歴を有していなければならない。

(b) 州協会

10州のうち8州が農業専門職組織を設立し、州内でこの職に従事する人の資格と業務を規定している。農業協会資格認定部によると、申請者は専門農業技師として訓練を受け、卒業後の一定期間認定部の満足するような仕事に従事する必要がある。州登録官の住所は次のとおり。

Registrar-Secretary-Treasurer,
British Columbia Institute of Agrologists,
7335 Burris Street,
Burnaby I.B.C.

Registrar,
Alberta Institute of Agrologists,
Department of Soil Science,
University of Alberta,
Edmonton, Alberta.

Registrar,
Saskatchewan Institute of Agrologists,
Crop Science Department,
University of Saskatchewan,
Saskatoon, Sask.

Registrar-Treasurer,
Manitoba Institute of Agrologists.
Economics Division,
Canada Department of Agriculture,
269 Main Street,
Winnipeg, Manitoba.

Registrar-Secretary-Treasurer,
Ontario Institute of Professional Agrologists,
56 Warren Road,
Toronto, Ontario.

Registrar-Treasurer,
Nova Scotia Institute of Agrologists,
Nova Scotia Agricultural College,
Truro, N.S.

Secretary-Treasurer,
Prince Edward Island Institute of Agrologists,
Experimental Farm,
Charlottetown, P.E.I.

照 会 先

農業技術協会会員資格に関する照会は、現在居住しているか、居住を希望する州の農業技師協会にあてて照会を行なうこと。外国からの照会は次の宛先へ。

the Executive Secretary,

Agricultural Institute of Canada,
Suite 100, 176 Gloucester Street,
Ottawa 4, Ontario.

会員資格，料金，支部の住所，州協会加盟団体またはカナダにおける当該職業に関する情報を知らせてくれる。

会員資格と雇用

個別の雇用照会は，オタワにある A.I.C. によって隔月に発行される。Agricultural Institute Review に載せる特別広告に対する応募を除いては，通常 A.I.C. にあてて行なわないこと。

職業団体の会員資格は，いくつかの州，地方自治体，あるいは私企業で雇用される際の資格要件となる。A.I.C. の会員資格が資格要件となっていない雇用の他の部門でも，その資格は職業能力の表示であるため，通常個人所有の財産と考えられている。

(c) その他の加盟団体

A.I.C. 会員は特別の訓練および経験の結果として，その特別の利害に応じ，同様の利害を有する他人と接することによって，その職業上の地位を維持し強化する。これらの協会住所は次のとおり

Secretary-Treasurer,
Agricultural Pesticide Technical Society,
Pesticide Research Institute,
University Sub-P.O.,
London, Ontario.

Secretary,
Canadian Agricultural Economics Society.
Economics Division,
Canada Department of Agriculture,
Ottawa, Ontario.

Secretary-Treasurer,
Canadian Society of Agricultural Engineering,
Alberta Department of Agriculture,
Legislative Building,
Edmonton, Alberta.

Secretary,
Canadian Society of Agronomy,
Department of Botany,
Ontario Agricultural College,
Guelph, Ontario.

Secretary,
Canadian Society of Animal Production,
Research Branch,
Central Experimental Farm,
Ottawa, Ontario.

Secretary-Treasurer,
Canadian Society for Horticultural Science,
Ontario Agricultural College,
Guelph, Ontario.

Secretary-Treasurer,
Canadian Society of Rural Extension,
Extension Department,
University of Saskatchewan,
Saskatoon, Sask.

Secretary,

Canadian Society of Soil Science,
Soil Research Institute,
Canada Department of Agriculture,
Ottawa, Ontario.

